



Author: Rafidah Mat Ruzki, Muhammad Yusri Muzamir dan Ekhwan Haque Fazlul Haque
Section: Nasional • Audience : 82,252 • Page: 3 • Printed Size: 499.00cm² • Region: KL
Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 16,523.00 • Item ID: MY0038249887

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



Gangguan bekalan air berulang

1.5 juta penduduk 366 kawasan terjejas

Bekalan hanya akan pulih dalam dua hingga tiga hari

Oleh Rafidah Mat Ruzki,
Muhammad Yusri Muzamir
dan Ekhwan Haque Fazlul Haque
bhnews@bh.com.my

Bangi: Lebih 1.5 juta penduduk di 366 kawasan di Petaling, Hulu Langat, Kuala Langat dan Sepang terjejas susulan penutupan Loji Rawatan Air (LRA) Sungai Semenyih sempena akibat pencemaran bau sejak pagi kelmarin.

Pengerusi Jawatankuasa Alam Sekitar, Teknologi Hijau dan Hal Ehwal Pengguna Selangor, Hee Loy Sian, berkata bekalan air membabitkan 336,930 akaun pengguna itu hanya akan pulih dalam dua hingga tiga hari jika nilai pencemaran air berada pada paras sifar ton, laitut tiada langsung pencemaran bau.

"Operasi pembersihan sisa kimia sehingga paras bau mencapai bacaan sifar ton sedang giat dijalankan sejak semalam (kelmarin) sebelum air dapat dilepaskan semula ke Sungai Semenyih untuk diproses di LRA.

"Pemantauan dan persampelan yang dijalankan Lembaga Urus Air Selangor (LUAS) di Sungai Berangan dan sehingga jam 9.30 pagi tadi (semalam) paras bau sudah mencapai sifar ton dan diharap berterusan bagi membolehkan air disalurkan semula ke sungai untuk diproses," katanya pada sidang media di Loji Kumbahan Indah Water Konsortium (IWK) di Bandar Bukit Mahkota, di sini, semalam.

Sementara itu, bekalan air di dua hospital kerajaan iaitu di Hos-



Loy Sian memantau proses penyedutan bahan kimia berhubung insiden pencemaran bau yang mengakibatkan LRA terpaksa ditutup di Bandar Bukit Mahkota, Bangi, semalam.

(Foto Azhar Ramli/BH)

pital Serdang dan Hospital Bandar Serdang dan Hospital Ban-

pitan Sudah mengaktifkan pelan kontingensi gangguan be-

kalan air

"Sehubungan itu, semua pihak dinasihatkan untuk menggunakan air dengan berhemah. Kerjasama semua pihak amatlah di-

harga," katanya.

Sementara itu, LUAS, dalam satu kenyataan, memaklumkan lim-

pahan minyak kehitaman dikesan

pada satu pembetungan di-

jaran sistem pembetungan di

Bandar Bukit Mahkota.

Sehubungan itu, pelepasan air ke sungai dihentikan dan rawatan menggunakan Hidrogen Peroksi-

da kristal (CHP) dimulakan pada

jam 1 tengah hari kelmarin.

"Kerja pembersihan dan penye-

dutan bahan yang disiksi sisa bahan terjadual itu mula dilakukan pada jam 4 petang oleh pihak IWK, menggunakan dua lorit tangki berkapasiti lima meter padu.

"Menteri Besar Selangor, Datuk Seri Amirudin Sharl, juga mengarahkan intervensi segera pihak IWK untuk meneruskan kerja pembersihan dan penyedutan sisa itu supaya implikasi pencemaran dapat dikurangkan dan bekalan air terawat dapat disalurkan semula dengan kadar segera.

"Karbon yang diaktifkan juga disediakan oleh LUAS dalam keadaan siap siaga sekiranya diperlukan di takat pelepasan akhir LRK ke sungai," menurut kenya-

tan itu.



23 Dec 2019

Berita Harian, Malaysia

Author: No author available • Section: Sukan • Audience : 82,252 • Page: 55
Printed Size: 168.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white
ASR: MYR 2,843.08 • Item ID: MY0038249845

 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BERSAMAAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakorong@gmail.com



Page 1 of 1

Selangor rancang model perniagaan, jana dana

Kajang: Persatuan Bolasepak Selangor (FAS) berada dalam proses 'berdikari' untuk membentuk model perniagaan yang mampu menjana pendapatan sendiri pada masa akan datang.

Menteri Besar Selangor, Datuk Seri Amirudin Shari menge-sahkan pihaknya sentiasa mengadakan perbincangan bersama barisan kepimpinan FAS yang diketuai Presidennya, Tengku Amir Shah mengenai perkara itu.

Beliau menjelaskan, perancangan mengenai model perniagaan itu termasuk untuk memastikan FAS tidak lagi

perlu bergantung sepenuhnya terhadap dana daripada kerajaan negeri dalam menguruskan pasukan.

"Setakat ini ada pelan (perniagaan), tapi sejauh mana pelan itu boleh diguna pakai dan sesuai untuk kelestarian sistem bola sepak Selangor, kita belum tengok lagi."

"Kita kena tengok perlahan-lahan, tapi ada dalam proses. Paling penting saya rasa penyokong juga harus dididik untuk memberikan ruang kepada satu pelan perniagaan itu berjalan.

"Penyokong kena sokong, kena pergi stadium dan kena

beli barang cenderahati pasukan. Penyokong kita ke stadium dan beli barang pasukan bila masuk separuh akhir atau final.

"Jadi, penyokong kena mainkan peranan sebab mereka terabit dalam kitaran perniagaan (bola sepak) yang sangat besar," katanya ketika ditemui pada pertandingan golf amal PFAM 2019 di Impiana Golf & Country Club, semalam.

Selain itu, Amirudin turut menjelaskan pasukan dalam Liga Malaysia (Liga M) perlu keluar daripada pendekatan hanya mengharapkan dana kerajaan negeri untuk mengurus pa-

sukan pada masa akan datang.

"Pada ketika ini (pasukan) masih perlu (bantuan kerajaan negeri), tapi kena ada jalan keluar. Kita tak boleh bergantung selamanya kepada satu dana, maknanya kena ada pelan perniagaan.

"Tiada lagi pasukan yang ada pelan perniagaan yang lengkap. Kalau kita nak dapat kejayaan dalam tempoh singkat boleh, ada pasukan yang dapat dengan berbelanja besar, bayar pemain hingga AS\$50,000 (RM207,000), ambil ramai pemain terbaik di Malaysia. Tapi berapa lama boleh bertahan?," katanya.



23 Dec 2019

Berita Harian, Malaysia

Author: No author available • Section: Nasional • Audience : 82,252 • Page: 2
Printed Size: 157.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white
ASR: MYR 2,647.00 • Item ID: MY0038249858

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,
TINGKAT 3, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: sektaohongor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

Tutup lurang kumbahan Bandar Bukit Mahkota: MB

Shah Alam: Kerajaan negeri mengarahkan Majlis Perbandaran Kajang (MPKj) dan Indah Water Konsortium Sdn Bhd (IWK) menutup secara kekal semua lurang kumbahan di loji rawatan di Bandar Bukit Mahkota, Bangi untuk memastikan insiden pembuangan sisa kimia tidak berulang.

Menyatakan itu, Menteri Besar, Datuk Seri Amriudin Shari, berkata penutupan secara kekal itu perlu berikutan lokasi pencemaran terbaru berdekatan lokasi pencemaran yang

berlaku pada September lalu.

"Kita akan menutup dan mencegahkan laluan ke tempat pembuangan sisa berkenaan kerana ia adalah lokasi yang hampir sama dengan kejadian pencemaran pada September lalu.

"MPKj sudah diarahkan untuk menutup kawasan itu supaya tidak boleh dilalui dan ia juga akan ditambah sebagai satu lagi tempat yang akan dipantau oleh sistem kamera litar tertutup (CCTV)," katanya di sini, semalam.

Beliau berkata, sehingga jam 4 petang semalam, kerja pembersihan hampir selesai dan nilai pencemaran air sudah mencapai tahap satu ton.

Katanya, air pada satu ton sudah selamat digunakan tetapi berikutnya bau yang kurang baik, pengguna tidak yakin untuk menggunakan.

"Kita menunggu nilai air mencapai kosong ton (tiada pencemaran bau) dan harapan kita pada jam 10 atau 11 malam ini (malam tadi),

kita boleh menyalurkan semula air ke akaun terjejas," katanya.

Sementara itu, Pengurus Jawatankuasa Tetap Alam Sekitar Teknologi Hijau, Sains, Teknologi dan Inovasi (STI) dan Hal Ehwal Pengguna Selangor, Hee Loy Sian, ber�ata melalui perbincangan yang dijalankan, IWK bersetuju menutup semua 20 lurang kumbahan di kawasan itu secara kekal.

"Ini untuk mengelakkan sebarang orang membuka lurang berkenaan," katanya.



23 Dec 2019

Berita Harian, Malaysia

Author: No author available • Section: Nasional • Audience : 82,252 • Page: 8
Printed Size: 439.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 14,592.40 • Item ID: MY0038249952

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 1, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: setakohongor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

Batal lesen, dakwa syarikat langgar syarat

Kuala Lumpur: Syarikat Kredit Komuniti yang gagal mematuhi syarat dan garis panduan ditetapkan Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan (KPKT) berdepan tindakan tegas termasuk dibatalkan lesen dan pendakwaan di mahkamah.

Amaran itu dikeluarkan Menteri KP KT, Zuraida Kamaruddin kepada 4,292 syarikat yang berdaftar dengan kementerian itu jika didapati gagal memenuhi garis panduan ditetapkan.

Beliau berkata, KP KT bekerjasama dengan Polis Diraja Malaysia (PDRM) bagi memantau semua syarikat Kredit Komuniti supaya tidak menjalankan perniagaan melampaui batas undang-undang.

"Jika ada aduan dan laporan, KP KT tidak teragak-agak mengambil tindakan tegas terhadap syarikat terbabit. Setiap laporan yang diterima akan disiasat dengan kerjasama polis," katanya.

Beliau berkata demikian ketika dijumpai selepas menyempurnakan Majlis Pelancaran Kejohanan Bola Sepak Piala YB Zuraida Kamaruddin di padang bola Tasik Tambahan di sini, semalam.

BH dalam laporan muka depannya semalam mendekahkan penjenamaan semula syarikat Pemberi Pinjam Wang (PPW) kepada Kredit Komuniti di luaran yang menerangkan imej baharu yang mahu ditampilkan bagi perkhidmatan itu.



Selepas lapan bulan ia dilancarkan, majoriti syarikat PPW belum memenuhi garis panduan yang ditetapkan KP KT di bawah program berkenaan, termasuk tidak memasang papan tanda mengikut spesifikasi sebagai

Kredit Komuniti.

Malah berdasarkan aduan yang diterima Bahagian Kawalan Kredit Komuniti KP KT, ada syarikat terbabit mengenakan faedah melebihi kadar ditetapkan iaitu 12 peratus setahun atau satu peratus

sebulan bagi pinjaman bercagar, manakala 18 peratus setahun atau 1.5 peratus sebulan untuk pinjaman tanpa cagaran.

Mengenai laporan hanya 11 daripada 4,292 syarikat yang berdaftar dengan KP KT memasang

papan tanda sebagai syarat untuk mengiklankan perkhidmatan, Zuraida berkata, kelewatan memasang papan tanda berkenaan disebabkan ia dilakukan secara berperingkat.

"Ketika kita melancarkan Kredit Komuniti tahun ini, kebanyakannya syarikat terbabit menunggu sehingga mereka memperbaharui lesen masing-masing sebelum memasang papan tanda berkenaan."

"Bagaimanapun, tahun depan sama ada lesen mereka belum dipbaharui dan sebagaiinya, mereka kena pasang papan tanda baharu seperti ditetapkan syarat lesen," katanya.

Dalam perkembangan berasingan, Zuraida berkata, pengambilalihan tapak tanah bangunan Highland Towers di Hulu Klang akan dimuktamadkan pada 8 Januari ini.

"Isnin lalu, saya berjumpa Menteri Besar Selangor (Datuk Seri Amirudin Shari) dan beliau akan membawa isu tanah Highland Towers ke mesyuarat Majlis Tindaklan Ekonomi Selangor (MTES) pada 8 Januari ini.

"Insy-Allah akan dimuktamadkan 8 Januari ini," katanya.

Amirudin sebelum ini dilaporkan pengambilalihan tapak tanah bangunan Highland Towers tidak boleh diselesaikan sebelum akhir tahun ini berikutan beberapa proses yang perlu diselesaikan membabitkan pengambilalihan tanah berkenaan.



Author: Rafidah Mat Ruzki, Norhafzan Jaafar, Luqman Arif Abdul Karim dan Muhammad Yusri Muzamir
Section: Nasional • Audience : 82,252 • Page: 1,2 • Printed Size: 1298.00cm²
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 43,145.64
Item ID: MY0038249839

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 2

Akta air pincang

Gangguan bekalan air yang berulang di Lembah Klang dengan terbaharu **1.5 juta pengguna terjejas** selepas Loji Rawatan Air (LRA) Sungai Semenyih ditutup akibat pencemaran bau sejak pagi kelmarin, memerlukan penyelesaian komprehensif termasuk meminda undang-undang lapuk serta sistem penyaluran yang selamat bagi memastikan tiada pihak melakukan khianat. **Muka 2, 3**

Eksklusif

Kakitangan Indah Water Selangor menyedut sisa kimia dalam lurang kumbahan di Bandar Bukit Mahkota, Bangi berhubung insiden pencemaran bau sejak semalam.

(Foto Azhar Ramli/BH)

62
1947-2019
WADAH PEMBAHRUAN



Author: Rafidah Mat Ruzki, Norhafzan Jaafar, Luqman Arif Abdul Karim dan Muhammad Yusri Muzamir
Section: Nasional • Audience : 82,252 • Page: 1,2 • Printed Size: 1298.00cm²
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 43,145.64
Item ID: MY0038249839

Gangguan bekalan air berulang

Pesalah buang sisa bayar ganti rugi

Pindaan akta perlu dilaksana pastikan tiada pihak khianat

Oleh Rafidah Mat Ruzki,
Norhafzan Jaafar, Luqman Arif
Abdul Karim dan Muhammad
Yusri Muzamir
bhnews@bh.com.my

Kuala Lumpur: Gangguan bekalan air yang berulang di Lembah Klang memerlukan tindakan penyelesaian komprehensif membabitkan pindaan undang-undang serta sistem penyaluran yang selamat bagi memastikan tiada pihak melakukan khianat.

Inisiden pencemaran bau yang semakin berleluasa ketika ini berpunca daripada kelomparan peruntukan akta sehingga pesalah tidak gerun berdepan denda minimum, berbanding kos melantik pengurusan pihak ketiga.

Kepincangan Akta Kualiti Alam Sekelling 1974 (Akta 127) itu memberi laluan segelintir syarikat menjadikan sungai, lurang dan parit sebagai saliran pembuangan sisa tanpa memikirkan impak terhadap bekalan air pengguna serta

ekosistem semula jadi. Mengorak langkah untuk menghentikan insiden sedemikian, Presiden Persatuan Penyelidikan Air dan Tenaga Malaysia (AWER), S Piarapakaran, mengusulkan supaya kerajaan memasukkan klausus baharu mewajibkan pesalah membayar ganti rugi setempat terhadap pengguna dalam peruntukan Akta 127.

Menerusi Seksyen 47, akta yang diwartakan pada 1974 itu hanya memperuntukkan kuasa bagi ketua pengarah menuntut kos dan perbelanjaan membersihkan sebarang pencemaran didalangi pesalah selepas didakwa dan dibuktikan di mahkamah.

"Kita pernah usulkan kepada kerajaan untuk lindungi kepentingan pengguna yang terjejas setempat kali berlaku isi pencemaran sebegini kerana syarikat pembekal dan rawatan air, selain restoran, kilang serta pemilik akaun domestik berdepan kerugian."

"Justeru, perlu ditambah satu subseksyen baharu untuk mewajibkan pembayaran ganti rugi setempat kepada pengguna setiap kali berlaku isi pencemaran supaya mereka yang sebelum ini tidak gerun dengan undang-undang sebelum ini terpaksa menampung kos lebih tinggi setiap kali melakukan kesalahan."

Jangan biar pesalah terlepas begitu sahaja dengan sekadar membayar kos pembersihan dan selang beberapa bulan kembali mengulangi kesalahan.

S Piarapakaran,
Presiden Persatuan Penyelidikan
Air dan Tenaga Malaysia (AWER)

Eksklusif

"Jangan biar pesalah terlepas begitu sahaja dengan sekadar membayar kos pembersihan dan selang beberapa bulan kembali mengulangi kesalahan."

Beliau mengulas kejadian Loji Rawatan Air (LRA) Sungai Semenyih yang terpaksa dihentikan tugas sepenuhnya sejak kelmarin susulan pencemaran bau di Sungai Semenyih akibat pembuangan sisa secara haram ke dalam lurang kumbahan Indah Water Konsortium (IWK) oleh pihak tirdak bertanggungjawab.

Keadaan itu menyebabkan 348 kawasan membatikan 1.5 juta pengguna di Wilayah Petaling, Hulu Langat, Kuala Langat dan Sepang mengalami gangguan bekalan air tidak berjadual.

Mengenai mekanisme penilaian ganti rugi, Piarapakaran berkata ia boleh ditentukan menerusi pendakwaan raya supaya tindakan tegas diambil terhadap pihak yang melakukan perbuatan tidak bertanggungjawab.

Katanya, pembayaran ganti rugi itu boleh disalurkan kepada syarikat pembekalan air sebelum diajukan mengikut pengiraan prorata kadar penggunaan seluruh yang dikreditkan ke akaun pengguna dalam bentuk rebat.

"Usah ber alasan bahwa perkara ini sukar dilaksanakan kerana ia sangat rumit. Pembayaran ganti rugi berteraskan pendekatan ini akan menjadi mudah jika wujud sistem perakaunan pengguna," katanya yang menawarkan diri memperincikan mekanisme itu dengan pilak berkenaan.

Sementara itu, Suruhanjaya Perkhidmatan Air Negara (SPAN) meneliti beberapa mekanisme,

termasuk memberi 'imbuhan' kepada pemberi maklumat, bagi menangani perbuatan membuat sisa haram ke sistem kumbahan.

Pengerusi SPAN, Charles Santiago, berkata adalah mustahil menempatkan anggota pemantau di setiap lurang atau lubang periksa kumbahan daripada disalah gunakan pihak tidak bertanggungjawab.

"Perincian berhubung mekanisme itu akan diperincikan lebih lanjut menerusi mesyuarat bersama Air Selangor Sdn Bhd (Air Selangor) dan Indah Water Konsortium Sdn Bhd (IWK)," katanya ketika dihubungi BH, semalam.

Charles berkata, SPAN perlu bertindak segera kerana ada pihak tidak bertanggungjawab mengambil jalan singkat menjadikan lurang sebagai 'lubuk' pembuangan sisa haram.

Katanya, mereka terbabit bertindak sedemikian kerana tidak mahu mengeluarkan belanja menggunakan perkhidmatan pihak ketiga untuk mengurus pembuangan sisa secara teratur.

"Bermungkinan mereka ada kunci untuk buka manhole (lurang) atau pecahan sebelum membuat sisa yang akhirnya menyebabkan pencemaran bau."

"Tindakan itu sangat tidak bertanggungjawab, malah menyebabkan kerugian dan menyakiti berbilion ringgit dan menyusahkan jutaan pengguna yang terjejas apabila operasi perkhidmatan air terpaksa dihentikan," katanya.

SPAN, dalam kenyataan semalam, turut memaklumkan kertas siasatan berhubung kes pencemaran bau itu akan dihantar kepada pihak pendakwa raya supaya tindakan tegas diambil terhadap pilak yang melakukan perbuatan tidak bertanggungjawab berkenaan menerusi Akta Industri Perkhidmatan Air (Akta 655).

Sementara itu, Pakar Geologi, Prof Emeritus Datuk Dr Ibrahim Komoo, berkata pembekalan perkhidmatan air bersih perlu mencari pendekatan lebih baik bagi mengelak pencemaran air mentah, sekali gus memastikan bekalan air bersih tidak terjejas.

Beliau berkata, sistem saluran paip terus dari sumber kecilan di empangan ke loji pembekalan air seperti dilaksanakan di kebanyakan negara maju perlu dipertimbangkan bagi mengelak berulang pencemaran air mentah ke LRA.



Gangguan bekalan air di Selangor sepanjang 2019

19 Mac Bekalan air di 59 kawasan Petaling, Hulu Langat dan Sepang terjejas akibat gangguan elektrik yang menghentikan operasi beberapa rumah pam di seri Kembangan.

24 April Gangguan bekalan air sekitar Shah Alam selesai kerosakan pam utama di LRA SSP2.

5 Mei Gangguan air sekitar Klang susulan tiga paip utama kendalian Air Selangor pecah berhampir projek pembinaan Lebuhraya West Coast Expressway (WCE) Banting-Taiping.

16 Mei Gangguan air di sekitar Shah Alam susulan kerosakan pam utama di LRA SSP3.

3 Jun Bekalan air di Klang dan Kuala Langat terjejas selepas paip utama bersaiz 1,800 millimeter (mm) pecah di Setia Alam.

7 Jun Pengeluaran air terawat LRA Sungai Langat terjejas akibat alat penapisan mekanikal tersumbat.

17 Jun Sebanyak 33 kawasan di Selangor mengalami gangguan air tidak berjadual susulan paip pecah di Taman Prima Sri Gombak, Gombak.

26 Jun Sebanyak 31 kawasan di Klang mengalami gangguan air selepas paip utama 1,050mm dari Kolam Terminal Bukit Jelutong ke Kolam Lipat Kajang bocor.

19 Julai Gangguan bekalan air dan tekanan air rendah di Lembah Klang susulan henti tugas serta-merta LRA SSP1, SSP2, SSP3 dan Rantaui Panjang dihentikan operasi disebabkan pembuangan bahan berbasaskan minyak di loji rawatan kumbahan serantau IWK di Batang Kali.

21 Julai Empat LRA berkenaan ditutup semula selepas Syarikat Bekalan Air Selangor Sdn Bhd (SYABAS) mengesan minyak diesel mencemari sumber air mentah Sungai Selangor. LRA SSP1, SSP2, SSP3 dan Rantaui Panjang dihentikan operasi disebabkan pembuangan bahan berbasaskan minyak di loji rawatan kumbahan serantau IWK di Batang Kali.

28 September Kira-kira 372,031 pemegang akaun di 204 kawasan di Selangor terjejas bekalan air apabila operasi LRA Sungai Semenyih dihentikan susulan pencemaran bau di Sungai Semenyih.

13 Oktober Kerosakan sistem elektrikal LRA Sungai Langat menyebabkan 5 pam air mentah tidak dapat berfungsi.



Penduduk gesa kerajaan ambil tindakan segera

Subang Jaya: Kerajaan digesa mengambil tindakan segera bagi mengatasi gangguan bekalan air bersih akibat pencemaran sumber air mentah oleh pihak yang tidak bertanggungjawab sehingga memaksa operasi loji rawatan air dihentikan.

Tinjauan *BH* di sini mendapat orang ramai yang sering terjejas dengan masalah itu amat marah dan kecewa kerana masalah itu masih berulang bila pun sudah beberapa kali berlaku.

Timbalan Pengurus Jawatankuasa Penduduk Majlis Perbandaran Subang Jaya (MPSJ) Zon 3, Datuk Noor Azman Abdul Rahman, 52, berkata penduduk yang terjejas amat kecewa kerana masih lagi ini masih berlaku.

"Ini bukan kali pertama, sudah banyak kali ia berlaku. Saya menggesa kerajaan dan pihak berkenaan untuk mengambil tindakan tegas dengan segera sebelum masalah ini terus menjaskan kehidupan orang ramai," katanya kepada *BH* ketika dite-

mu semalam.

Pengurusan syarikat logistik, Peter Pook, 42, berkata gangguan bekalan air untuk tempoh yang lama amat menyusahkan orang ramai terutama pada musim perayaan.

"Beberapa hari lagi Krismas akan menjelang, banyak persediaan perlu saya dan keluarga lakukan. Kalau berterusan tiada air sebegini, bagaimana kami hendak membuat persiapan menyambut Krismas.

"Sekarang ini, saya dan keluarga terpaksa menghabip di rumah rakan kerana di rumah kami tiada bekalan air," katanya.

Seorang jurutera, Shammugam Inderan, 43, pulak berkata beliau sudah jemu dengan alasan sama yang diberikan pihak berkuasa setiap kali berlaku gangguan bekalan air sedangkan tiada tindakan diambil.

"Alasan sama sahaja yang diberikan iaitu pencemaran air dan bau. Tetapi sampai sekarang tiada lagi tindakan yang diambil oleh kerajaan terhadap mereka yang bertanggungjawab menyebabkan pencemaran itu," katanya.



Saya menggesa kerajaan dan pihak berkenaan ambil tindakan tegas dengan segera sebelum masalah ini terus menjaskan kehidupan orang ramai.

Noor Azman Abdul Rahman,
Timbalan Pengurus
jawatankuasa Penduduk MPSJ



Penduduk mengisi air dalam bekas simpanan air dari paip awam di Subang Jaya, semalam.

(Foto Azliah Azmee/BH)

Tukar papan tanda ikut logo baharu

Syarikat PPW perlu tukar papan tanda seperti ditetapkan tahun hadapan

KUALA LUMPUR

Semua syarikat pemberi pinjaman wang (PPW) atau kini dikenali sebagai syarikat Kredit Komuniti yang berdaftar dengan Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan (KPKT) dikehendaki menukar papan tanda mengikut logo baharu yang ditetapkan pada

tahun hadapan.

Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan (KPKT), Zuraida Kamarruddin berkata, kebanyakannya syarikat tersebut masih belum menukar papan tanda dengan alasan hanya akan berbuat demikian selepas proses memperbaikrui lesen syarikat masing-masing dilakukan.

"Kita faham ada di antara syarikat yang menunggu lesen mereka 'mati' baru nak tukar papan tanda selepas memperbaikrui lesen syarikat, jadi sebab itu ada yang lewat.

"Justeru, selepas kita teliti bermula 2020, mereka kena terus tukar dan tidak

perlu lagi menunggu sehingga tarikh memperbaikrui lesen, baru nak berbuat demikian," katanya kepada pemberita di kejohanan bola sepak Piala Zuraida Kamarruddin di padang bola Tasik Tambahan di sini semalam.

Beliau mengulas laporan akhbar semalam berhubung daripada lebih 4,000 syarikat Kredit Komuniti yang berdaftar dengan KP KT, hanya 11 yang telah menukar papan tanda seperti diarahkan.

Pada April lepas, semua 4,115 PPW yang berdaftar diberi tempoh tiga bulan untuk menukar papan tanpa mengikut logo baharu



ZURAIDA

dapat syarikat Kredit Komuniti yang mengenakan kadar faedah yang tinggi, beliau berkata, sekiranya aduan itu benar, pihaknya akan mengambil tindakan tegas terhadap syarikat terbabit.

"Setakat ini belum ada laporan tetapi jika ada, kita akan siasat," katanya.

Dalam perkembangan lain, Zuraida berkata, Majlis Tindakan Ekonomi Selangor (MTES) dijangka akan mengadakan perbincangan berhubung proses mengambil alih tanah bagi cadangan pembangunan semula kondominium Highland Towers pada 8 Januari depan.

"Saya telah berbincang dengan Menteri Besar (Dato' Seri Amirudin Shari) pada Isnin lepas dan ia akan dibawa ke MTES untuk diluluskan," katanya.

Sementara itu, Zuraida yang juga Ahli Parlimen Ampang berkata, padang bola Tasik Tambahan yang berusia kira-kira 20 tahun akan dinaik taraf dengan dilengkapi pelbagai kemudahan termasuk tempat duduk berbumbung untuk penonton.

Secara tidak langsung katanya, ia dapat meningkatkan imej bandar itu menjadi sebuah bandar raya pada masa hadapan. - Bernama



23 Dec 2019
Sinar Harian, Malaysia

Author: No author available • Section: Nasional • Audience : 140,000 • Page: 29
Printed Size: 74.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white
ASR: MYR 828.80 • Item ID: MY0038249750



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

336,930 akaun pengguna terjejas

SHAH ALAM

- Pemberhentian operasi loji rawatan air (LRA) Bukit Tampoi yang menerima sumber bekalan mentah dari Sungai Semenyih menyebabkan pertambahan kepada 336,930 akaun pengguna kini terjejas dengan gangguan bekalan air.

Ketua Jabatan Komunikasi Korporat Pengurusan Air Selangor Sdn Bhd (Air Selangor), Abdul Halem Mat Som berkata, henti tugas LRA Bukit Tampoi itu terpaksa dilaksanakan petang kelmarin yang mengakibatkan kini kawasan terjejas bertambah kepada 366 kawasan.

“LRA Bukit Tampoi yang juga menerima sumber air mentah dari Sungai Semenyih terpaksa dihenti tugas pada jam 3.30 petang semalam (kelmarin).

“Henti tugas dua loji iaitu LRA Bukit Tampoi dan LRA Semenyih menyebabkan penambahan pengguna yang terjejas mengalami gangguan bekalan air,” katanya dalam satu kenyataan di sini semalam.



23 Dec 2019
Harian Metro, Malaysia

Author: Nur Lela Zulkipli • Section: Setempat • Audience : 112,705 • Page: 1TO3
Printed Size: 2092.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 82,412.12 • Item ID: MY0038250721

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: setiahusangor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 3

BAHAN KIMIA 'MENGALIR' KE RUMAH

AIR BUSUK LAGI!

Pencemaran bau akibat pembuangan haram sisa kimia berjadual menjaskan lebih 1.5 juta penduduk apabila Loji Rawatan Air Sungai Semenyih terpaksa ditutup sekali lagi. Lurang kumbahan yang tersorok dipercaya memudahkan pihak tertentu mengambil jalan pintas melupuskan bahan industri mengakibatkan pengguna terputus bekalan air bersih buat kali ketiga tahun ini, lapor Ekhwan Haque Fazlul Haque

MS 2,364





23 Dec 2019
Harian Metro, Malaysia

Author: Nur Lela Zulkipli • Section: Setempat • Audience : 112,705 • Page: 1TO3
Printed Size: 2092.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 82,412.12 • Item ID: MY0038250721

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 3, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDU AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: setakohsengor@gmail.com



sientia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 3



PENGURUSI Jawatankuasa Tetap Alam Sekitar, Teknologi Hijau, Sains, Teknologi dan Inovasi dan Hal Ehwal Pengguna negeri, Hee Loy Sian (kanan) melihat saluran pembetungan yang tercemar di Bandar Bukit Mahkota, Bangi, semalam.



MINYAK kehitaman dalam sistem pembetungan IWK mengakibatkan arahan henti tugas dua Loji Rawatan Air Sungai Semenyih dan Bukit Tampoi.



Oleh Nur Lela Zulkipli
Nurlela@hmetro.com.my

Shah Alam

Limpahan minyak kehitaman dikesan pada satu daripada pembetungan dalam jaringan sistem pembetungan di Bandar Bukit Mahkota. Ia susulan siasatan yang dijalankan terhadap sistem berkenaan akibat pencemaran air Sungai Semenyih yang menyebabkan dua Loji Rawatan Air (LRA) Sungai Semenyih dan Bukit Tampoi terpaksa dihentikan tugas.

Lembaga Urus Air Selangor (Luas) dalam satu kenyataan berkata, selepas mengesan pencemaran berpunca daripada loji rawatan kumbahan (LRK) Indah Water Konsortium (IWK) Bukit Mahkota, pihak berkenaan menghentikan pelepasan air serta melaksanakan rawatan menggunakan hidrogen peroksida kristal (CHP) pada jam 1 tengah hari kelmarin.

Katanya, selepas mengesan pencemaran di satu pembetungan di Bandar Bukit Mahkota pula, kerja pembersihan dijalankan.

"Kerja pembersihan dan penyedutan bahan yang disyaki sisa bahan terjadual itu mula dilakukan pada jam 4 petang oleh pihak IWK, menggunakan dua lori tangki berkapasiti lima meter padu."

SUNGAI SEMENYIH TERCEMAR

ALAMAK AIR TERPUTUS LAGI!

Dalang buang minyak dalam pembetungan IWK diburu pihak LUAS



meter padu.

"Menteri Besar Selangor (Dato Seri Amirudin Shari) juga mengarahkan intervensi segera pihak IWK untuk meneruskan kerja pembersihan dan penyedutan sisa itu supaya

implikasi pencemaran dikurangkan dan bekalan air terawat disalurkan semula dengan kadar segera.

"Activated carbon juga disediakan oleh Luas dalam keadaan siap siaga sekiranya diperlukan di takat

pelepasan akhir LRK ke sungai," katanya dalam satu kenyataan semalam.

Kenyataan sama berkata, pemantauan dan pensampelan dijalankan di Sungai Beranang dan sekitar Persiaran Mahkota 2



Kerja pembersihan dan penyedutan bahan yang disyaki sisa bahan terjadual itu mula dilakukan pada jam 4 petang oleh pihak IWK, menggunakan dua lori tangki berkapasiti lima meter padu"

Lembaga Urus Air Selangor

dan sehingga jam 12.30 tengah malam tadi, bau sebanyak 3 ton masih dikesan di Sungai Beranang, selepas LRK terbabit manakala bau sebanyak 2 ton masih dikesan di muka sauk loji di Jenderam Hilir.

Katanya, Luas dan semua pihak terbabit berusaha menangani insiden berkenaan dengan segera serta mengenal pasti dalam kejadian itu.





23 Dec 2019
Harian Metro, Malaysia

Author: Nur Lela Zulkipli • Section: Setempat • Audience : 112,705 • Page: 1TO3
Printed Size: 2092.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 82,412.12 • Item ID: MY0038250721

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektahselangor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 3 of 3



RAKITANGAN PWK, Mahdilhi Sharai, 38, melakukan penyedutan bahan kimia dalam saluran pembertonan di Bandar Bukit Mahkota, semalam.



KETUA Penolong Pengarah Lembaga Urus Air Selangor, Nor Zamri Sondor (kanan) memberi taklimat kawasan pencemaran kepada Hee.

Bergilir dengan anak tada bekalan air

Bang: Penduduk kesal ada pihak mengambil jalan mudah membuang sisa kimia sehingga menyebabkan pencemaran air kembali berulang.

Mohd Fadzil Mus�am, 46, berkata, tindakan sedemikian menyebabkan masalah kepada banyak pihak khususnya mereka yang berkeluarga kerana terpaksa menunggu loritangki untuk mendapatkan bekalan air.

Beliau yang menetap di Kampung Rinching Hilir berkata, bekalan air yang dibawa lorit sejak pagi tidak mencukupi kerana penduduk kampung berpusu-pusu mendapatkan bekalan.

"Saya sudah tunggu lorit sejak jam 11 pagi dan terpaksa



MOHD FADZIL

bergilir dengan anak untuk memastikan kami tidak terlepas jika bantuan air tiba.

"Rumah yang jauh dari jalur utama menyebabkan



JOHARI

kami perlu berulang-alik mendapatkan bekalan sejak air terputus semalam (kelmarin)," katanya.

Pesara, Johari Yusoff, 56,

sudah tiba masanya pasukan pengukuasaan menggiatkan operasi untuk memastikan tiada pihak sewenang-wenangnya membuang sisa kimia.

Katanya, jika masalah ini berlaku, ia sudah pasti membantunkan aktiviti sehari-hari masyarakat setempat.

"Masalah sama udah berulang kali berlaku dan seakan-akan tiada penyelesaian jangka panjang. Penduduk harap tiada lagi masalah ini pada masa akan datang."

"Pihak industri juga perlu lebih bertanggungjawab untuk pastikan kontraktor yang dipilih melupuskan sisa kimia mengikut prosedur pelupusan ditetapkan kerajaan," katanya.



23 Dec 2019

Harian Metro, Malaysia

Author: No author available • Section: Setempat • Audience : 112,705 • Page: 13
Printed Size: 150.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 5,909.09 • Item ID: MY0038250474



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

Gesa sediakan lokasi khas merokok

Kuala Lumpur: Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan (KPPT) akan meminta semua pihak berkuasa tempatan (PBT) di seluruh negara menyediakan kawasan khas merokok di lokasi yang bersesuaian.

Menterinya, Zuraida Kamaruddin berkata, arahan itu dibuat bagi menyokong inisiatif Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM) yang mengeluarkan arahan larangan merokok di semua tempat makan awam bermula 1 Januari 2020.

Dalam satu kenyataan yang diedarkan semalam, Zuraida berkata, arahan penyediaan kawasan khas merokok itu akan dilaksanakan secara berperingkat di PBT terpilih.

"Pada 20 Disember lalu, saya sudah merasmikan tapak projek Senario Ampang dan Santai@Ampang Point dan kawasan khas merokok turut disediakan Majlis Perbadanan Ampang Jaya dalam lingkungan jarak tiga meter dari tempat makan awam.

"Penyediaan kawasan merokok ini mematuhi arahan yang ditetapkan KKM," katanya.

Dalam pada itu, Zuraida berkata, perokok diminta tidak membuang puntung rokok merata-rata dan mengamalkan pembuangan sampah di tempat sesuai dan merokok di kawasan yang dibenarkan sahaja.

Beliau turut menggesa PBT melaksanakan penguatan kuasa Undang-Undang Kecil Larangan Pembuangan Sampah ke atas perokok yang membuang puntung rokok merata-rata.

“
Jangan buang puntung merata-rata
Zuraida Kamaruddin





CELIK KEWANGAN MAHASISWA

Pusat Komuniti dan Kelestarian Universiti Malaya (UMCARES) dengan kerjasama Fakulti Pendidikan Universiti Malaya (UM) dan Lembaga Zakat Selangor (LZS) menyasarkan untuk membantu golongan penuntut B40 di bawah LZS menerusi Program Literasi Kewangan yang dilaksanakan dalam beberapa siri bengkel pengurusan kewangan.

Penyelaras program, Prof Madya Dr Husaina Banu Kenyathulla berkata, program itu membantu

penuntut untuk mempelajari mengenai konsep asas pengurusan kewangan seperti menabung, berbelanja dan menderma.

"Bengkel ini turut memberi pendedahan kepada pengurusan kewangan bijak yang meliputi pelaburan dan perancangan kewangan masa depan.

"Program literasi kewangan juga menyasarkan pembabitan penuntut Ijazah Sarjana Muda di UM yang memberi penekanan kepada

perbelanjaan berhemat dan pengurusan wang biasiswa atau pinjaman Perbadanan Tabung Pendidikan Tinggi Nasional (PTPTN)," katanya.

Pelbagai aktiviti menarik sepanjang pelaksanaan program Celik Kewangan Mahasiswa turut diadakan seperti Bengkel Bijak Berbelanja, Bengkel Insurans dan Pelaburan serta Deba Kewangan untuk menarik minat pelajar menyertai program ini.

Sementara itu, fasilitator program Dr Mohd Nazri Abdul Rahman berkata, pelaksanaan program itu bukan sahaja memberi manfaat kepada penuntut untuk mengurus wang yang diperoleh bagi perbelanjaan harian, malah turut memberi pendedahan supaya bijak membuat pelaburan serta simpanan jangka panjang. "Diharapkan seramai 23 penuntut yang melalui program intensif ini dapat memanfaatkan kadar celik kewangan serta berkongsi ilmu ini kepada lebih

ramai mahasiswa lain. "Rata-rata peserta teruja dan menganggap program ini adalah penting kepada mahasiswa untuk mempunyai kefahaman yang jelas mengenai kewangan, perbelanjaan, pelaburan dan pengetahuan mengenai cara mengurus kewangan yang baik," katanya.

Mohd Nazri memberitahu, tahap kesedaran pengurusan kewangan atau celik kewangan dalam generasi muda khususnya

mahasiswa masih rendah dan membimbangkan.

Katanya, kemudahan berbelanja dalam talian dan jualan murah yang sering dipromosikan melalui media massa sering menjadi punca penuntut berbelanja lebih atau membeli sesuatu yang tidak diperlukan atau membazir.

"Akibatnya, mereka terpaksa mengikat perut atau berlapar sementara menunggu wang biasiswa atau bantuan masuk untuk bulan berikutnya," katanya.



1.5 juta terjejas air berbau

Oleh Ekhwan Haque
Fazlul Haque
ekhwan@ohmetro.com.my

Bangi

Lebih 1.5 juta penduduk terjejas akibat pencemaran bau sejak pagi kelmarin.

Pengerusi Jawatankuasa Alam Sekitar, Teknologi Hijau dan Hal Ehwal Pengguna negeri, Hee Loy Sian berkata, pihaknya menjangkakan masalah air itu akan dapat dipulihkan dalam masa dua hingga tiga hari sekiranya indikator baharu berada pada paras sifar, semalam.

Menurutnya, siasatan mendapati bahan yang dibuang ke sungai adalah sisa kimia berjagal-jagal seperti minyak berwarna hitam dan bahan industri berbau di Bandar Bukit Mahkota, dekat sini.

"Operasi pembersihan sisa kimia sehingga paras bau mencapai bacaan ton sifar itu giat dijalankan sejak semalam (kelmarin) sebelum bekalan air dapat dilepaskan semula ke Sungai Semenyih untuk diproses di LRA."

"Pemantauan dan persampelan itu dijalankan Lembaga Urus Air Selangor (Luas) di Sungai Berangan dan sehingga jam 9.30 pagi tadi (semalam), paras bau mencapai ton sifar serta diharap berterusan bagi membolehkan bekalan air disalurkan semula ke sungai berkenaan untuk diproses," katanya ditemu di Loji Kumbahan Indah Water Konsortium (IWK) di Bandar Bukit Mahkota, semalam.

Katanya, IWK dan Air Selangor Sdn Bhd (Air Selangor) memantau paras bau agar air yang disalurkan kepada pengguna mengikut piawaian ditetapkan.

Menurutnya, pihaknya berharap insiden pencemaran air ini tidak akan berulang lagi sehingga menjelaskan banyak pihak.

"Kerajaan negeri sudah menghantar kertas kerja

LRA Sungai Semenyih ditutup agar proses rawatan guna CHP dilaksana



PENDUDUK, Mohd Fadzli Mus kam, 46, menyusun tong dan bekas air susulan gangguan air akibat pencemaran bau di Sungai Semenyih di Kampung Riching Hilir, Bangi.

kepada Kementerian Tengaga, Teknologi, Sains, Perubahan Iklim dan Alam Sekitar (MESTECC) agar memasukkan bau sebagai piawaian baharu dalam penentuan bacaan kualiti air yang disalurkan kepada pengguna.

"Setakat ini, sebanyak 366 kawasan yang membabitkan 336,930 akaun pengguna di Petaling, Hulu Langat, Kuala Langat dan Sepang terjejas akibat masalah pencemaran air ini," katanya.

Pencemaran bau akan seakan-akan pelarut ini dikehendaki jam 7.50 pagi kelmarin sebelum pelepasan air dihentikan bagi membolehkan proses rawatan menggunakan Catalyst Hydrogen Peroxide (CHP) dijalankan.

“ Kami jangka masalah air akan pulih dalam dua hingga tiga hari sekiranya indikator baharu berada pada paras sifar Hee Loy Sian ”



Kuala Lumpur: Loji Rawatan Air (LRA) Sungai Semenyih belum beroperasi sepenuhnya susulan insiden pencemaran bau sejak kelmarin.

Air Selangor Sdn Bhd (Air Selangor) memaklumkan hingga kini Indah Water Konsortium dan pelbagai agensi lain seperti Lembaga Urus Air Selangor (Luas) giat membersihkan lubang kumbahan berhampiran loji rawatan kumbahan.

"Sehingga jam 6.30 pagi tadi (semalam), pencemaran bau berada di paras tiga ton dan LRA Sungai Semenyih belum boleh dioperasikan

Bantuan bekalan air kecemasan dihantar

sehingga bacaan mencapai paras sifar ton iaitu tiada langsung kesan pencemaran bau.

"Dalam perkembangan lain, LRA Bukit Tampoi yang juga menerima sumber air mentah dari Sungai Semenyih dihentikan tugas jam 3.30 petang semalam (kelmarin)," katanya menerusi satu kenyataan media, semalam.

Katanya, pemberhentian tugas dua loji ini mengakibatkan 366 kawasan dan 336,930 akaun terjejas iaitu

meningkat daripada jumlah dinyatakan kelmarin.

Tambahnya, bantuan bekalan air kecemasan terus dipergiatkan dan lori tangki digerakkan ke kawasan terjejas dengan keutamaan diberikan kepada pengguna serta premis kritikal dan kecemasan termasuk hospital.

"Selain itu, sebanyak 11 Pusat Khidmat Setempat (PKS) dan pili awam masih meneruskan operasinya 24 jam untuk membekalkan air kepada pengguna.

"Air Selangor menjangkakan tempoh pemulihan akan mengambil sedikit masa namun tindakan mempercepatkan proses pemulihan bekalan selepas loji kembali beroperasi giat dilakukan.

"Pengguna boleh merujuk aplikasi telefon bimbit, Facebook dan Instagram Air Selangor atau laman web www.airselangor.com untuk maklumat yang akan dikemas kini dari semasa ke semasa," katanya.

23 Dec 2019

New Straits Times, Malaysia

Author: Teh Athira Yusof • Section: Local News • Audience : 36,278 • Page: 1TO3
Printed Size: 1641.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 56,566.69 • Item ID: MY0038250105



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 3

NEW
ESTABLISHED 1845
STRAITS TIMES
PP413/09/2012 [030687] | DECEMBER 23, 2019 | MONDAY

DANGEROUSLY UNSECURED

WHY?

IT'S happened again. 1.5 million go without water supply after industrial waste is dumped into sewage manholes.

» REPORTS BY TEOH PEI YING AND TEH ATHIRA YUSOF ON PAGES 2 & 3



NEWS / Story of the day

WATER DISRUPTION

'IT'S TIME TO GET SERIOUS'

Authorities should have taken better preventive measures, says expert

TEH ATHIRA YUSOF
SUBANG JAYA
news@nst.com.my

WITH three contamination cases having struck water treatment plants in the Klang Valley this year, questions have been raised over whether adequate security measures are in place to protect the country's water sources.

Experts and environmentalists believe that answers, and especially action, are needed to curb any more of such cases, which are preventable.

Water quality expert Dr Praveena Nair said the public must be educated on the importance of not disposing any waste into the river.

She said there still existed the misguided perception that anything liquid-based dumped into rivers would automatically be treated.

The public must be made aware that there was a difference between waste water treatment plants and sewage treatment plants.

Praveena underscored the importance of implementing the integrated water billing system in more states — introduced by the Water, Land and Natural Resources Ministry — as a key move to educating the public on the issue.

On Dec 20, Terengganu became

the first state in Peninsular Malaysia to implement the integrated water billing system with IWK for premises using connected sewerage service.

"This is not the first time that illegal dumping has affected Sungai Semenyih or any other rivers."

The illegal dumping of chemicals, which affected the Sungai Semenyih water treatment plant on Saturday, left 1.5 million people in several districts without water supply as the plant operations had to be shut down to ensure safety.

The National Water Services Commission (SPAN) yesterday confirmed that the illegal toxic disposal into the Indah Water Konsortium (IWK) sewage manhole at Bandar Bukit Mahkota was the cause of the odour pollution.

Praveena said SPAN and the Department of Environment should by right have a record of all chemical components from the companies that carry pollutants.

"If this is done, culprits will be less inclined to carry out such acts as they know the authorities would be able to track their activities," she said.

A water and sewerage industry expert, who wanted to remain anonymous, said the authorities should have taken better preventive measures.

"The authorities have pinpointed the location of the pollution to sewage manholes in Bandar Bukit Mahkota.

"These could have been sealed a long time ago, cutting off a potential outlet for unscrupulous parties to pollute. This should have been thought of well before.

"While it is fine and well to act



now and seal them, it's akin to locking the stable after the horses have bolted," said the expert.

Dr Zaki Zainudin, a water quality and modelling specialist, said it was disturbing to note that water disruptions due to pollution continued to plague consumers in Malaysia.

"What is even more disturbing is that this is not the first time it has happened in Sungai Semenyih," he said.

He said the authorities had previously mooted the idea of tapping water from the Putrajaya Lake for the Semenyih water treatment plant as a contingency plan during emergencies of this nature.

"Maybe it's time for the government to revive that idea," he said.

He suggested that effluent from sewage and waste water treatment plants be released to an effluent holding tank (EHT) before being channelled into the river.

"This EHT must come with continuous and online real-time data transmission. This way, any



USJ 12 residents getting their water supply at the main pipe in USJ 3A, Subang Jaya, yesterday. PIC BY ROHANIS SHUKRI

failures or anomalies can be contained.

"Priority should be given to plants upstream of intakes, especially critical ones. It is imperative that such disruptions be avoided as consumer patience is wearing thin, even more so in view of the rise in water tariffs next year," he said.

Environmental Protection Society of Malaysia vice-president Randolph Jeremiah said it was important to find the culprits and impose severe fines and punishment as a deterrent.

"Monitoring and enforcement can be difficult due to the size of water catchment areas. However, we have adequate laws.

"It must be used to the full extent for such crimes. It's time to get serious with zero tolerance for any individuals and parties responsible," he said.

Page 1 pic: Industrial waste was dumped into this sewage manhole at Bandar Bukit Mahkota in Bangi



Air Selangor water technician Muhammad Tarmizi Abdullah checking a water sample from Sungai Semenyih in Bukit Mahkota, Bangi, during the last plant shutdown in September. FILE PIC



23 Dec 2019

New Straits Times, Malaysia

Author: No author available • Section: Local News • Audience : 36,278 • Page: 3
Printed Size: 331.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 11,409.86 • Item ID: MY0038250106

PEJARAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 3, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: setiahotline@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



Selangor Environment, Green Technology and Consumer Affairs Executive Committee chairman Hee Loy Sian (left) speaking at a press conference in Bandar Bukit Mahkota yesterday. PIC BY AZHAR RAMLI

IWK to seal 20 sewage manholes, says exco rep

KUALA LUMPUR: Taps ran dry for 1.5 million people here on Saturday due to an unscheduled major water supply disruption.

Residents in Hulu Langat, Sepang, Putrajaya, Petaling Jaya and Kuala Langat were caught by surprise.

The disruption was caused by odour pollution at the Sungai Semenyih water treatment plant. It was the third such incident in less than six months.

The National Water Services Commission (SPAN) yesterday said the dumping of industrial waste into Indah Water Consortium's (IWK) manholes in Bandar Bukit Mahkota was the cause of the odour pollution.

Selangor Environment, Green Technology and Consumer Affairs Committee chairman Hee Loy Sian said 20 IWK sewage manholes in the area would be sealed to prevent a recurrence.

"This is a remote area with a small number of houses."

"I have instructed the Kajang Municipal Council and IWK to guard the entrance so we can monitor those entering and leaving the area."

"We have asked the police to conduct patrols to stop irresponsible parties from dumping chemical waste into the manholes," he said at IWK's facility in Bandar Bukit Mahkota yesterday.

He said closed-circuit television cameras would also be installed.

He said three pollution cases had hit water treatment plants this year — one at the Batang Kali plant and two at the Sungai Semenyih plant.

In July, more than one million people in Selangor and here were hit by water disruptions following odour pollution at the treatment plants.

In the incident, oil-based waste was found in the inlet of the IWK treatment plant in Batang Kali, which led to a complete shut-

down of the Sungai Selangor Phases 1, 2 and 3 water treatment plants, as well as the Rantau Panjang plant downstream.

In September, odour pollution was detected at the Sungai Semenyih water treatment plant, forcing it to cease operations for 13 hours, affecting more than 370,000 households in Petaling, Hulu Langat, Kuala Langat and Sepang.

Stressing that IWK had followed standard operating procedures set by the Environment Department, Hee said IWK was a victim in this incident.

"Following the incident, discharge from IWK, which occurs every 30 minutes into Sungai Semenyih, will be tested as the river is a main source of water for the people."

"We have proposed to the Energy, Science, Technology, Environment and Climate Change Ministry that the water quality be assessed by its odour to detect sewage disposal."

Hee said the pollutants had been identified as a solvent mixed with oil, a type of industrial waste.

"The sample has been sent to the Chemistry Department. It will take a week to analyse the sample and determine what the chemicals are."

Hee was, however, unable to offer an estimate on when water supply would resume.

"We need to ensure that the pollution is cleared before the Sungai Semenyih plant can resume its operations."

Air Selangor Sdn Bhd, in a statement, said the Sungai Semenyih and Bukit Tampoi water treatment plants would remain closed until further notice.

Air Selangor, together with IWK and other related agencies such as Lembaga Urus Air Selangor (Luas), is carrying out cleaning work.



USJ 12 residents' Winter Solstice celebration ruined

PETALING JAYA: Consumers are fed up with the frequent water disruption and want the authorities to carry out better enforcement.

USJ 12 resident Lydia Loo, 56, said no notice was given before Saturday's disruption.

She said the disruption ruined her family's Winter Solstice celebration.

The Winter Solstice, celebrated on Dec 22 annually, is the day the Chinese community observes the first day of winter.

It is said that one grows a year older after eating "tang yuan", a Chinese dessert made from glutinous rice flour.

The flour is rolled into balls and they can be boiled in ginger syrup or deep fried.

"I have bought all the ingredients and we just needed to cook them today (yesterday). But how are we supposed to do that without water?"

Her husband, Ghan Kong Yew, 60, said the disruption could have been prevented if the authorities had taken action against those responsible for causing past disruptions.



"This is not the first time. The last disruption was just a few months ago. How often do the authorities want us to go through this?"

Peter Pook, who is a Subang Jaya Municipal Council Zone 3 residential committee member, said 30 of his relatives from the northern states and Singapore had come to his house to celebrate Winter Solstice.

"It's sad. Without water, we can

no longer celebrate it at my house. My mother, who came from Taiping, was shocked to find there was no water."

He said the committee was arranging water supply to the affected areas through water tankers.

Aida Johan, 33, said she was also upset that no prior notice was issued about the water disruption.

The USJ 12 resident said she had checked Air Selangor's web-

site and called its hotline, but no one answered.

"The website notified us of the water disruption only at 5pm. Earlier, it listed Hulu Langat only, not USJ.

"It was already late and we could not store water."

She hoped the authorities would notify residents earlier and carry out better enforcement. As at 4pm yesterday, USJ residents were seen getting their water supply from the main water pipe in USJ 3A.





23 Dec 2019
The Edge, Malaysia

Author: No author available • Section: Corporate • Audience : 25,910 • Page: 18
Printed Size: 343.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 5,906.00 • Item ID: MY0038238193

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: setiahotungor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

'We don't need PPAs anymore in Malaysia'

It is not often that an industry incumbent embraces a change in the status quo.

Under the Malaysia Electricity Supply Industry (MESI) 2.0 reform, the government has proposed to no longer issue new power purchase agreements (PPAs) — a contract structure deemed as a sweetheart deal as it provides fixed payments for the generation capacity of independent power producers (IPPs) regardless of the actual off-take.

Refreshingly, the industry pioneer that benefitted from Malaysia's first-generation PPA welcomes the change with open arms.

"I think it is clear, for [Malaysia], the benefit is there. To rejuvenate [the sector], you don't need PPAs anymore ... The market takes care of itself," says YTL Power managing director Datuk Yeoh Seok Hong.

In 1993, the YTL group became the first IPP to secure a PPA from the government following a nationwide power outage in 1992.

Now, YTL Power has just one short-term PPA left, for its 1,212MW power plant in Paka, Terengganu, which ends in 2021. Its plant in Pasir Gudang, Johor, has been decommissioned.

The first-generation PPAs were criticised

as lopsided because the IPPs were paid for generation capacity, which meant that the end-users had to pay for unused capacity as well. Proponents argued that the structure ensured energy security.

Nearly three decades on, Malaysia's electricity sector has matured with sufficient generation capacity, so much so that regulators are exploring a spot market to drive down prices via competition without compromising energy security.

"I believe the industry's sum of parts is greater than the whole. So, if the government is prepared to move into an open market, [the industry] will be more vigilant and the consumers will actually benefit," Yeoh says, citing the intense competition in Singapore where electricity prices have dropped by almost a third.

Since 2008, YTL Power has participated in Singapore's liberalised power market, where fuel is sourced independently, power is sold on the spot market and there are many retailers to compete against.

There, YTL Power is a "gentaller" with its generation unit YTL PowerSeraya Ltd boasting a 3,100MW capacity while retail arm Geneco

commands 17% of the market, making it the second largest retailer in the city state.

In Singapore, the group is also involved in oil storage tank leasing, oil trading and bunkering as well as the supply of other utilities, namely steam, natural gas and water.

Under Malaysia's power sector reform, the government intends to roll out NEDA+, a spot market which will include capacity payments (as opposed to just energy payments under NEDA) to incentivise power producers with excess capacity or expired PPAs to sell energy through spot contracts.

Also, a pilot is scheduled for 4Q2020 for independent coal sourcing by IPPs in a bid to introduce competition and drive down fuel cost, which makes up 42% of the average electricity tariff in Malaysia. Currently, the main fuel sources are supplied by Tenaga Nasional Bhd (TNB) (coal) and Petronas Nasional Bhd (gas).

A pilot to open up the retail segment is scheduled for 2Q2021, which will present retailers with the opportunity to provide bundled services, such as electricity with gas or broadband internet. YTL Power owns 60% of telecommunications service provider Yes 4G. TNB, too, is exploring

broadband opportunities through its fibre assets along its transmission grid.

But the reform will be a long and arduous journey. It will be 10 years before a merchant market is introduced and the retail market is fully opened up.

While the government plans to publish by 3Q2020 the guidelines for third-party access to transmission line, there is no deadline for its implementation. It is pending an outcome of a legal opinion slated for the end of the year.

According to the World Bank, an independent transmission segment is critical to the liberalisation of the power sector.

To the government's credit, special-purpose government agency MyPower Corp will produce a report in 1Q2020 to underline the steps to improve governance in the single buyer (the entity that will buy all the power supply) and the grid system operator, which will also be responsible for the interconnections with Thailand and Singapore.

"Yes, we are excited. It is a natural play for us. We have the expertise, we have got the people, we have got the system, we know the game," says Yeoh. "[But] we'll have to wait, whether the market [truly] opens up ... there is a lot to do."



SELANGOR CONTINUES TO BE THE TOP INVESTMENT DESTINATION IN MALAYSIA

INVEST SELANGOR BHD expects the transport equipment sector to propel economic growth in Selangor and in the country as a whole.

"With its current capabilities and ongoing developments, the government of Selangor believes that the transport equipment cluster will spearhead economic growth in the state as well as in the country," says Invest Selangor CEO Datuk Hasan Azhari Idris.

According to Hasan Azhari, the flow of investments into this cluster has been consistent over the years. "In 2018 alone, Selangor received RM393 million worth of foreign direct investment (FDI) and domestic direct investment (DDI) for industries under the transport equipment cluster."

As it stands, the transport equipment sector already accounts for a significant 12% of the state's total manufacturing output. In general, the sector includes the manufacture of aircraft and other aerospace equipment, railroad equipment, motor vehicles and auto parts, motorcycles and bicycles, as well as the building, repairing and breaking of ships.

More specifically, Invest Selangor is emphasising the development of the aerospace industry. This subsector is now being closely monitored and developed by the Selangor Aerospace Council under the Selangor Aerospace Action Plan.

The aerospace industry in Malaysia can be classified into four sub-sectors – maintenance, repair and overhaul (MRO), aero-manufacturing, systems integration and engineering and design.

The state government has also announced its plan to establish the Selangor Darul Ehsan Aerospace Industry Coordination Office (S-DAICO), to oversee aerospace-related projects in Selangor. According to Hasan Azhari, the state government has projected that Selangor's aerospace-related companies will increase their market share by 8% to 70% this year.

"Selangor intends to be a major contributor to Malaysia's aerospace industry, which could generate more than RM100 billion by 2030, in line with the Second Malaysia Aerospace Industry Blueprint 2030," he says.

In fact, under the Second Malaysia Aerospace Industry Blueprint 2030, the government of Malaysia has identified the aerospace industry as a strategic industry that has a wide potential in the country's industrialisation and technological development programmes.

It sets a vision for Malaysia to be the number one aerospace nation in Southeast Asia and an integral part of the global market by the year 2030 with an annual revenue of RM55.2 billion and creating more than 32,000 high-income jobs. This positions Selangor as the perfect gateway for Malaysia to achieve these targets.

Similar to S-DAICO, the National Aerospace Industry Coordinating Office (NAICO) was established in August 2015 as a unit under the Ministry of International Trade and Industry (MITI) with the prime objective of overseeing the implementation of the strategies and initiatives under the blueprint.

This two-pronged approach at the state and national levels should convince investors that Selangor and Malaysia are well equipped to ensure that the



(From left) Invest Selangor Bhd CEO Hasan Azhari Idris, Menteri Besar Incorporated CEO Raja Shahreen Raja Othman, Selangor state government standing committee for investment, industry and commerce and small and medium enterprise chairman Datuk Teng Chang Khim, Amirudin, Selangor state secretary Datuk Mohd Amin Ahmad Ahya and Selangor state financial officer Datuk Nor Azmie Diron at SIBS 2019

aerospace subsector thrives in the right business environment.

On a national scale, the country's exports of aircraft parts and components have more than tripled from RM2.88 billion in 2014 to the record high of RM8.48 billion in 2018. The growth is mainly driven by the expansion of aerospace manufacturing activities. Last year's export growth was at 20.7%.

Among the locally manufactured aerospace products that are exported include fan cowls, fan casings, thrust reversers, forward leading edges, aircraft doors, avionics equipment and carbon brakes.

The federal government aims to generate up to RM16 billion in revenue from the aerospace industry this year, driven by the vibrant and thriving aerospace industry in the Asia-Pacific, which is expected to see the highest growth in new aircraft delivery in the next decade.

Besides the transport equipment sector, Invest Selangor has identified five core clusters to accelerate the state's economic growth. These are life sciences, food and beverages, transport equipment, electrical and electronics, and machinery and equipment. Under these sectors, four areas – biotech, aerospace, the halal industry and e-commerce – are given special emphasis and supported by special councils.

The life sciences cluster – which has been Selangor's forte for a long time – has made the most contribution so far, garnering RM1.75 billion worth of approved direct investments. These include sectors such as chemical and chemical products (which contributed RM369.8 million), rubber products and scientific and measuring equipment.

The extensive supply network of different chemical intermediate and end products provides an excellent eco-system for corporations in the fields of biotechnology, pharmaceuticals, cosmetics and personal care products as well as food and beverage processing, including nutraceuticals.

Hasan Azhari says the life sciences sector is able to consistently thrive due to the establishment of pharmaceutical and BioNexus companies in Selangor. In spite of the state's size, it hosts 37% of all pharmaceutical companies and 36% of BioNexus companies in Malaysia.

"Having thriving chemical, biotechnology and medical tourism industries, Selangor is set to become one of Malaysia's major contributors to the economy in the life sciences cluster," he says.

Last year, Selangor saw 241 approved manufacturing projects, which translates into total direct investments worth RM18.9 billion, a 1% increment from the previous year. It was the highest number of projects among all the states. A substantial amount of that figure was contributed by Selangor's manufacturing sector. Up till September 2019, Selangor had attracted RM 16.4 billion worth of manufacturing projects, surpassing the annual target of RM 10 billion set by Selangor Menteri Besar Amirudin Sharif. Invest Selangor says it is confident of increasing the number further by the year-end and continuing to maintain a good balance of FDI and DDI.

This represent a spectacular increase of 4.4% over the RM142.6 billion approved in the same period last year. A total of 4,025 projects were approved and they are expected to create 93,841 of jobs in the future.

So far, the top six industries in terms of approved manufacturing project value are basic metal products (RM6.892.5 million), paper, printing and publishing (RM5.109.7 million), rubber products (RM1.296.2 million), food manufacturing (RM835.4 million), plastic products (RM699 million) and petroleum products (RM624.5 million).

SELANGOR INTERNATIONAL BUSINESS SUMMIT 2019
The Selangor International Business Summit 2019 (SIBS 2019) returned for the third iteration, with a bigger number of participants and exhibitors. Organised by Invest Selangor and under the patronage of the Selangor state government, this year's summit was themed "Your Gateway to ASEAN" and was held at the Malaysia International Trade and Exhibition Centre.

SIBS 2019 managed to chalk up RM447.3 million worth of potential negotiated transactions. These deals were achieved through its various exhibitions during the summit – Selangor International Expo (RM184.50 million), Selangor Smart City and Digital Economy Convention (RM51 million), Selangor R&D and Innovation Expo (RM11.8 million), Malaysia China Entrepreneurs Conference (RM200 million).

Hasan Azhari says through the summit, the objective of positioning Selangor as a trading hub is definitely bearing fruit. "One of the proudest successes achieved during the summit was our international buyers' programme in Selangor International Expo. We had a total of 141 buyers this year, and the feedback from the exhibitors were very positive. Some of them remarked that the quality of the buyers was very good, and they are already in serious discussions on supplying to these buyers," he says.





23 Dec 2019

The Edge Financial Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Home Business • Audience : 4,562 • Page: 10
Printed Size: 285.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white
ASR: MYR 2,027.88 • Item ID: MY0038249550

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BERSAMAAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: setakoh@selangor.gov.my



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

Odour pollution traced

Sungai Semenyih water treatment plant closed due to toxic waste dumping

KUALA LUMPUR: The illegal dumping of toxic waste into the Indah Water Konsortium (IWK) sewer by irresponsible parties has been determined to be the cause of odour pollution at the Sungai Semenyih water treatment plant.

In a statement yesterday, the National Water Services Commission (SPAN) said the perpetrators will be identified and stern action will be taken against them in accordance with the Water Services Industry Act 2006.

Plant operations were suspended yesterday to prevent the pollution of treated water, which has affected over 1.5 million consumers in parts of Hulu Langat, Sepang, Putrajaya, Petaling Jaya and Kuala Langat.

The commission said it was working with relevant parties including the Selangor Water Man-

agement Authority, Department of Environment, Air Selangor and IWK Sdn Bhd to address the situation so that the plant operations can resume soon.

SPAN will also undertake discussions today to find ways of preventing such illegal dumping.

As at 6.30am yesterday, Air Selangor said, the Sungai Semenyih water treatment plant (LRA) would remain closed as it was still emitting an unpleasant odour with a threshold odour number (TON) of three.

The plant was forced to cease its operations last Friday due to the odour pollution detected in Sungai Semenyih.

Air Selangor said in a statement that the plant would remain closed until the TON readings reached zero level.

The IWK and related agencies,

including the Lembaga Urus Air Selangor (LUAS), were actively carrying out cleaning work, the statement said.

In another development, the Bukit Tampoi LRA, which received raw water from Sungai Semenyih, was forced to cease its operations from 3.30pm on Saturday and this affected 336,930 accounts in 366 areas.

"Emergency water supply continues to be provided to the affected areas with priority given to consumers and critical and emergency premises including hospitals. Eleven local service centres are still operating around the clock.

Air Selangor said it expected the recovery period will take some time.

The public can also refer to Air Selangor's mobile application or its website at www.airselangor.com

for updates pertaining to the water supply disruption.

In Shah Alam, IWK will seal off all manholes at its treatment plant in Bandar Bukit Mahkota, Cheras to prevent illegal waste disposal from occurring again in future.

State Environment, Green Technology, Science, Technology and Innovation and Consumer Affairs Committee chairman, Hee Loy Sian, noted that following a discussion, IWK had agreed to permanently close all 20 manholes in the area.

"This is to prevent people from opening them. I will also direct the Kajang municipal council and IWK to provide 24-hour control at the entrance of the area and I hope, the police can patrol the area to ensure that no intruders enter the area," he said when contacted here yesterday. — Bernama



23 Dec 2019

The Malaysian Reserve, Malaysia

Author: Asila Jalil • Section: Corporate Malaysia • Audience : 12,000 • Page: 10
Printed Size: 375.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 3,937.50 • Item ID: MY0038250885



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

Govt to submit child rights report to UN next year

KPWKM is also focused on increasing the number of child protection officers to 1,500 officers next year from the current 208 officers

by ASILA JALIL

THE government will submit a report to the United Nations Convention on the Rights of the Child (UNCRC) committee next year. Malaysia filed a similar report to the world body 13 years ago.

Deputy Women, Family and Community Development Minister Hannah Yeoh said the ministry is completing the report's final draft which also involves cooperation from other ministries.

"Once we receive clearance from our legal advisor, we will submit the report to the Attorney General's Chamber. We are committed to making this submission and ensuring it to happen next year," she told reporters at the launch of Status

Report on Child Rights in Malaysia 2018 in Kuala Lumpur last Friday.

Malaysia is obligated to report to the UNCRC committee every five years as the government ratified the CRC in 1995. The CRC is an international human rights treaty which articulates the rights of children and is the most widely ratified human rights treaty in the world.

The Women, Family and Community Development Ministry (KPWKM) is also focused on increasing the number of child protection officers to 1,500 officers next year from the current 208 to handle cases involving abused and abandoned children.

She said the ministry is in talks with the Public Service Department to increase the figure as the current number of officers is not enough to handle over nine million children in the country.

Yeoh added that a children's agency is also in the pipeline next year to outline plans specially catered to children's needs.



Yeoh says a children's agency is also in the pipeline next year to outline plans specially catered to children's needs

"We have a ministry for youth and other ministries, but we do not have one for children. The least we could do is to have a specialised agency to enforce and roll out developmental plans for children," she said.

Meanwhile, the Status Report

on Child Rights in Malaysia 2018 was written by Child Rights Coalition Malaysia (CRCM), which is made up of 13 non-governmental organisations.

The report contains 16 chapters based on the principles and rights articulated in the UNCRC, and covers various topics including refugees, child trafficking and healthcare.

Among the issues highlighted in the report are citizenship and stateless children in Malaysia. It revealed that there are 290,000 stateless children in the country and 60,000 of them are without birth certificates.

Women's Aid Organisation head of capacity development Melissa Mohd Akhir said through the launch of the status report, CRCM seeks to renew human rights understanding and commitments for the change in Malaysia that children want to see is made real.

"We would like to work together with all parties to support children's rights, particularly in their rights to access justice and effective

remedies, consistent respect for their individual dignity and meaningful, positive action in all aspects that impact children," she added.

Also present at the launch was the Human Rights Commission of Malaysia commissioner for children Prof Datuk Noor Aziah Mohd Awal, who announced her plan to form a Children Consultative Council (CCC) — a forum for children to actively participate in various levels of decision-making.

She plans to have the first consultation in February next year and will have a session every three months.

"I would like to introduce CCC to children aged 12 to 17 years old so that they would work with me in issues related to children and I hope to get a lot of feedback from the children themselves."

"I am looking forward to having my first consultation with them and thereafter to form a more permanent CCC to assist the Office of the Children Commissioner in executing its mandate," she said.

Illegal waste disposal causes closure at Sg Semenyih plant

by HARIZAH KAMEL

CONTAMINATION of raw water sources was the cause of closure of the Sungai Semenyih Water Treatment Plant (LRA) on Saturday, said the National Water Services Commission (SPAN).

Based on preliminary investigations and reports received from the site visit, SPAN concluded that the incident was the result of illegal dumping of contaminants into the Indah Water Konsortium Sdn Bhd's (IWK) sewage.

The incident caused odorous contamination of water supply at the Sungai Semenyih LRA and foul smell in the area.

As such, all operations of the LRA were immediately shut down to prevent treated water being passed to affected users. This is the plant's second closure in three months.

It was estimated that over 1.5 million users in Selangor, particularly in parts of Hulu Langat, Sepang, Putrajaya, Petaling and Kuala Langat were affected by the disruption.

SPAN also said in a statement that the culprits behind the incident will be identified and severely pun-



All operations of Sg Semenyih LRA are immediately shut down to prevent treated water being passed to affected users

ished according to the Water Service Industry Act 2006 (Act 655). After the investigation is completed, the case will be referred to the prosecutor for further action.

In the meantime, SPAN and all related parties are working hard to resolve the problem so that the Sungai Semenyih LRA can resume

operations as soon as possible.

The parties included are the Selangor Water Management Authority (LUAS), Department of Environment, Pengurusan Air Selangor Sdn Bhd and IWK.

Currently, SPAN is holding talks with the parties to look for the best possible precautionary measures to

control the illegal disposal of contaminants to prevent any future LRA closures.

In a separate statement, IWK said it had lodged a police report over the matter.

"At 7pm (on Saturday), there was no (more) odour. SPAN, LUAS and IWK personnel conducted an inspec-

tion at the sewers around the area and found out that there was illegal waste disposal with solvent odour.

"This incident is similar to the incident that occurred last September," it said.

In 2019 alone, there have been cases of contamination all over the country that has prompted environmentalists, government entities and residents who are affected to call for reinforcement of the law and more stern punishments to the perpetrators.

One of the cases that made headlines this year was the toxic pollution of Sungai Kim Kim in Pasir Gudang, Johor, which happened in March and affected 6,000 victims.

Investigation by authorities deduced that illegal disposal of chemical waste had polluted the river, resulting in the temporary shutdown of 111 schools and a lawsuit against 11 defendants, including the state government of Johor and its former Menteri Besar Datuk Osman Sapian.

The government stated that the cost of cleaning up the 1.5km stretch of Sungai Kim Kim was RM6.4 million.



23 Dec 2019
The Star, Malaysia

Author: FARID WAHAB • Section: Metro • Audience : 175,986 • Page: 1,4
Printed Size: 549.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 27,735.34 • Item ID: MY0038251087



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 2

**METROPOLIS
IN THE MAKING**
Ampang Jaya Municipal
Council says it meets
criteria for city status
>4



23 Dec 2019
The Star, Malaysia

Author: FARID WAHAB • Section: Metro • Audience : 175,986 • Page: 1,4
Printed Size: 549.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 27,735.34 • Item ID: MY0038251087

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: setakot@selangor.gov.my



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2



Visitors to Laman Santai Ampang Point can buy food and beverages from nearby food trucks and eat at the communal space provided.
— Photos: SS KANESAN/The Star

Next city for Klang Valley

Ampang Jaya council has good chance of being upgraded next year

By FARID WAHAB
faridwahab@thestar.com.my

AMPANG Jaya Municipal Council (MPAJ) has all the necessary ingredients to be uplifted to city council. Housing and Local Government Minister Zuraida Kamaruddin said.

She said she would push for MPAJ to be upgraded to city council by the end of next year.

Zuraida said to qualify as a city council, a municipality's revenue must at least be RM100mil, have a minimum population of 500,000 and at least one university.

"Last year MPAJ collected RM160mil in revenue. The population of Ampang Jaya has also reached 800,000.

"Although the municipality does not have a university, it has many educational institutions. We will see if this would be enough for it to qualify as a city council," she said.

Currently, there are two city councils in Selangor — Petaling Jaya City Council which achieved



Zuraida signing a plaque to launch Senario Ampang and Laman Santai Ampang Point.

the status in 2006, and Shah Alam City Council in 2010.

Zuraida also announced that the ministry would issue a directive to all local authorities in the country

to review their assessment tax, adding that many had not done so in decades.

"By law, local councils are supposed to review their assessment

rates every five years.

"However, many have not done this because of various factors.

"It is important to review the rates to ensure local councils have enough money to carry out their services," said Zuraida who is also Ampang MP after she launched the Senario Ampang and Laman Santai Ampang Point projects.

However, she said the ministry would ensure the increase was minimal and would not burden the people.

The projects involve the beautification of a back lane and the creation of a communal space along Jalan Mamanda 7, Ampang Point, measuring 7,400sq ft which can accommodate up to 300 people.

Zuraida said similar efforts would be made in other areas in line with Visit Malaysia 2020.

"We will beautify more areas to attract both local and international tourists," she said.

A total of 15 food trucks will operate in the area from 6pm to midnight daily.

Paragon Globe ventures into healthcare sector

MD explains rationale of group's related-party transactions

By P. ARUNA
aruna@thestar.com.my

PETALING JAYA: Paragon Globe Bhd managing director has defended the group's second related-party transaction (RPT) in a span of two years, saying the move will benefit the property and construction player.

Datuk Seri Edwin Tan pointed out that the earlier RPT, back in Nov 2017, was already generating strong returns for the group.

"Our factories and shop offices in our Pekan Nenas land are selling well now, contributing to the healthy property revenue and profit of Paragon Globe," he told *StarBiz*.

The 2017 exercise saw the group, formerly known as Goh Ban Huat (GBH), fork out RM143mil to purchase industrial land and commercial property in the Pekan Nenas Business Park, Johor, from a company privately held by the Tan family.

The Tan family had entered GBH just two months prior to that, with a 51% controlling stake.

Following the first RPT, the group had announced a non-RPT RM60.9mil land acquisition early this month, ahead of the latest proposed RPT.

In that deal, Paragon Globe said it would purchase about 31.1 acres of freehold land in Pulai from Iskandar Capital Sdn Bhd for RM60.96mil. Iskandar Capital is owned by Kumpulan Prasarana Rakyat Johor Sdn Bhd, Khazanah Nasional Bhd and the Employees Provident Fund.

Last Friday, Paragon Globe announced its first step into the healthcare and wellness

Datuk Seri Edwin Tan
This project is only our first step of transformation as well as exposure to healthcare-related revenue.

industry. The exercise will see Paragon Globe acquire land and a project to build a private hospital in Sepang, Selangor, from Tan in a RM52.9mil deal.

Paragon said it had agreed to subscribe to 52.9 million new shares, or a 99% stake, in Builtech Acres Sdn Bhd, a private company owned by Tan.

Builtech is the holding company for Sepang Medicity Sdn Bhd and holds two parcels of adjacent vacant freehold land zoned for commercial use. The land measures about 24.81 acres in total.

Builtech, on Nov 7, had entered into an agreement with Selgate Healthcare Sdn Bhd and Sepang Medicity Sdn Bhd to build and operate a 121-bed medical centre for 15 years with an option to renew for another 15 years.

On how the group ensured the interests of its minority shareholders were protected, Tan said the interested directors typically avoided having directly competing business with the public-listed company.

He noted that the latest transaction was structured to ensure that Paragon Globe had interests in both the hospital project and the adjacent land for potential expansion.

The deal, he said, was in line with Paragon Globe's aspiration to be an integrated property player that focused on Johor as well as the Klang Valley.

"Healthcare and wellness remain a key area that we eventually want to go into."

"This project, which taps the expertise of our future operation partner, Selgate Healthcare, is only our first step of transformation as well as exposure to healthcare-related revenue," he said.

Asked why he had not taken on the project on his own instead of involving the listed company, Tan said he believed the project's potential returns and exposure were a good fit for Paragon Globe.

He added that Paragon Globe was taking a 99% stake in the project as it aimed to reap the bulk of the economic benefits generated by the hospital project.

The projected gross revenue for the hospital, he noted, stood at RM199.65mil over the 15-year period.

The partnership with Selgate Healthcare, he added, would allow Builtech Acres to gain exposure to healthcare-related revenue by tapping into the healthcare operator's expertise.

Selgate Healthcare, on the other hand, would be able to realise its expansion plans by leveraging on Paragon Globe's balance sheet, he said. Selgate Healthcare is a unit of Perbadanan Kemajuan Negeri Selangor.



23 Dec 2019
The Star, Malaysia

Author: Sira Habibu • Section: Nation • Audience : 175,986 • Page: 1,2
Printed Size: 622.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 31,303.00 • Item ID: MY0038251107



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 2

Nation

Kicking up a stink over odour pollution

The dumping of waste into manholes in Bandar Bukit Mahkota has caused more than 1.5 million residents in Selangor and Putrajaya to be without water. Twenty manholes will be permanently sealed to prevent them from being used as dumping point. >2





Recurring problem:
Residents of
USJ 4 Subang
Jaya collecting
water from
Syabas' static
water pipe at
USJ 3A/1.

Holes in sewerage network

Manholes to be sealed to prevent illegal dumping

By SIRA HABIBU
sira@thestar.com.my

PETALING JAYA: Manholes of the sewerage network in Bandar Bukit Mahkota will be permanently sealed to prevent them from being used as a point for illegal dumping.

The dumping of scheduled waste into manholes in the lowly populated Bandar Bukit Mahkota had forced the closure of the Sungai Semenyih water treatment plant twice in three months, affecting more than 1.5 million residents in several districts.

Just last week, oily residue was found in a Bukit Mahkota manhole, which Lembaga Urus Air Selangor (LUAS) confirmed to be the source of odour pollution that forced the shutdown of the Sungai Semenyih and Bukit Tampoi water treatment plants, as well as the Bandar Bukit Mahkota sewage treatment plant, on Saturday.

Selangor Environment, Green

Technology, Science, Technology and Innovation, and Consumer Affairs committee chairman Hee Loy Sian said Indah Water Konsortium (IWK) had agreed to permanently seal the 20 manholes near its sewage treatment plant in Bandar Bukit Mahkota.

"This plant is located close to the industrial area, near the Negri Sembilan border.

"We need to put up CCTV cameras in the area to monitor suspicious movements. I have directed IWK and the Kajang Municipal Council to keep this area guarded round-the-clock.

"We also hope the police would also monitor this area to ensure there are no intruders," he said.

On Sept 28, the Sungai Semenyih water treatment plant was shut down for 10 hours following odour pollution that was also traced to the manhole in Bandar Bukit Mahkota.

The National Water Services Commission (SPAN) said stern

action will be taken against those responsible for dumping waste into manholes.

Span said action will be taken under the Water Services Industry Act 2006 to serve as a deterrent as the culprits had caused taps to run dry, affecting 1.5 millions residents in Hulu Langat, Sepang, Putrajaya, Petaling Jaya and Kuala Langat.

"After completing investigations, the case will be forwarded to the public prosecutor for further action," SPAN said in a statement yesterday.

Other than two water treatment plants, IWK's Bukit Mahkota sewerage treatment plant was also forced to shut down, pending activities to remove the source of odour from manholes in the vicinity.

"SPAN and all relevant parties, including Lembaga Urus Air Selangor (LUAS), the Environment Department, Air Selangor, and IWK have taken steps to rectify the problem to ensure the affected treatment plants will be up and running

as soon as possible," said the statement.

SPAN will also hold a meeting with relevant agencies today to discuss preventive measures to check illegal waste dumping to prevent threats to water treatment plants in future.

"After completing investigations, the case will be forwarded to the public prosecutor for further action," added the statement.

Air Selangor said the closure affected 336,930 account holders in 366 locations in Petaling, Hulu Langat, Kuala Langat, and Sepang.

LUAS said work to pump out the waste from the manholes are ongoing, with water samples collected at Sungai Beranang and near Mahkota 2 Drive showing a reading of 3 on the Threshold Odour Number (TON), while samples collected in Jenderam Hilir was at 2 TON.

LUAS said the treatment plants will only resume operations when the TON is at zero (no detectable odour).



Water treatment plant forced to shut down

Illegal dumping of toxic waste cause of odour pollution at Sungai Semenyih facility: IWK

KUALA LUMPUR: The illegal dumping of toxic waste into the Indah Water Konsortium (IWK) sewer by irresponsible parties is the cause of the odour pollution at the Sungai Semenyih Water Treatment Plant (LRA).

In a statement yesterday, the National Water Services Commission (SPAN) said the perpetrators will be identified and action will be taken against them in accordance with the Water Services Industry Act 2006.

Plant operations were suspended on Saturday to prevent the polluted water from reaching 1.5 million consumers in parts of Hulu Langat, Sepang, Putrajaya, Petaling Jaya and Kuala Langat, Bernama reported.

The commission is working with parties including the

Selangor Water Management Authority, Department of Environment, Air Selangor and IWK, to address the situation and resume operations.

The LRA will remain closed as it still emits an unpleasant odour and records a threshold odour number (TON) of three as of 6.30 am yesterday.

Pengurusan Air Selangor Sdn Bhd (Air Selangor), in a statement yesterday, said the plant is to remain closed until the TON readings reach zero level. Related agencies including Lembaga Urus Air Selangor (Luas), are actively carrying out cleaning work.

In another development, the Bukit Tampoi LRA, which receives raw water from Sungai Semenyih, was forced to cease

operations from 3.30pm on Saturday, affecting 336,930 accounts in 366 areas.

Affected areas include Kuala Langat district are Kampung Bukit Changgang, Kampung Labohan Dagang, Kampung Olak Lempit, Kampung Orang Asli Bukit Bangkong, Bukit Tampoi, Kampung Selangor Dredging, Kampung Sungai Manggis, Kilang ISF Dengkil, Kompleks Perabot Olak Lempit, Pusat Serenti, RRM Bukit Changgang, Telor Datok and Taman Ambar, Taman Arked, Taman Changgang Jaya, Taman Seri Dagang, Taman Seri Manggis, Taman Seri Telok Datok and Taman Topaz.

"Emergency water supply continues to be provided to affected areas with priority given to consumers and critical and emergency premises including hospitals. Eleven local service centres are still operating around the clock. Air Selangor expects the recovery to take some time. Updates will be issued from time to time.

In the meantime, IWK will seal

off all manholes at its treatment plant in Bandar Bukit Mahkota, Cheras to prevent illegal waste disposal from reoccurring.

State Environment, Green Technology, Science, Technology and Innovation and Consumer Affairs Committee chairman, Hee Loy Sian, raised that through a discussion, where IWK had agreed to permanently close all 20 manholes in the area to prevent people from opening it.

"I will also direct the Kajang Municipal Council and IWK to provide 24-hour monitoring at the entrance of the area and I hope, the police can patrol the area to ensure that the area is not trespassed by intruders," he said when contacted yesterday.

Hee added that the Bandar Putera Mahkota Sewage Water Treatment Plant was a neglected area but is a complete sewerage system and infrastructure.

"This area is near the Negri Sembilan border and an industrial area, we cannot stop them from entering this place," he said.



Residents in Subang Jaya collecting water from a tanker during the treatment plant shutdown. – BBXPIX



鄧章欽：提升至更有內涵 文化文學深化本地華文

(吉隆坡22日讯)雪州行政议员拿督邓章钦说，国內在推动和发展华文教育之际，必须加强深化，从文字提升到文化和文学层次，让本地华文世界更有内涵。

他说，大马常获得外国人赞赏是中港台以外华文水平最高的地方，但尚有很大发展空间，必须深化内涵，不能只继续停留在拥有多少间华小、多少间民间大学中文系的数据阶段。

他今天为“心向太阳剧坊”主办的“马来西亚华文话剧诞辰100周年”戏剧国际学术研讨会主持闭幕礼致词时说，要具体提升国内华文内涵，并不是件容易的事，也不是一个人或一个团体可以做到的，必须经过长期教育，提高每个人对文化的认同。

他感到很欣慰，这次抢救百年戏剧活动，有一批年轻人挺身而出，进行艰辛的收集、考察、分析和呈献工作。

沈国明： 复兴大马戏剧

他说，雪州政府会继续给予这项活动支持，同时希望社会投入更大的资源，一起为马华文学戏剧创作和演艺的发展，注入新的强心剂。

“心向太阳剧坊”主席

兼国际学术研讨会筹委会主席沈国明说，这次配合戏剧100年举办的学术研讨会，获得海内外30多名戏剧界、文学界和学术界参与发表论文及讨论，包括来自中国、香港、台湾、新加坡、日本和泰国。

他说，顺利举行学术研讨会后，将展开更多复兴大马戏剧运动的活动，同时将展开编撰《马来西亚华文话剧历史丛书》及出版戏剧年鉴。

他希望继续得到更多人的支持，参与推动和抢救工作，目前国内仍有逾百个戏剧团体或单位进行推动工作。

这次为期两天的研讨会是由新纪元大学学院联办、剧艺研究会和隆雪华堂文教委员会协办，并获得珍苑国际酒店赞助。参与的名家包括新加坡剧作家韩劳达、中国武汉大学哲学学院教授邹元江、中国国歌作词人田汉的侄女田伟、泰国华人社会经济文化社团研究员封雅萍、香港大学中文学院硕士课程讲师赖庆芳、马华文学奖得主陈政欣及时评家拿督谢诗坚等。

仪代上，大会也邀请邓章钦推介《马来西亚华文话剧简史》，这本书由沈国明主编及孙天洋助编。



巴生园华光宝殿庆冬至

莊禱融：屬於華社



巴生园华光宝殿星期六举办“冬至大如年，人间小团圆”。坐者左起为陈玉财、林荣利、庄祷融贤伉俪、林上根、郑慧玲及陈福源。

(巴生22日讯)巴生园华光宝殿永久名誉顾问拿督斯里庄祷融指出，拉曼大学学院自创校以来，每年都会获得政府的资助，财政部长林冠英扬言“除非马华放手拉曼，财政部才会恢复过去前朝时代的拨款制度”是非常不合理的。

“拉曼大学学院是属于华社的，以解决当时华裔学子入学无门的问题，以及让他们有接受高等教育的机会，怎可以说拉曼的主人是马华，而把这所学校牵扯在政治中。”

也是雪州前行政议员的庄祷融昨晚出席由巴生园华光宝殿举办的“冬至大如年，人间小团圆”时表示，在丹绒比艾补选成绩出炉后，林冠英才宣布会拨款4000万令吉给拉曼，但这笔拨款却要交由校友教育信托基金会管理。

盼民众支持拉曼筹款运动

“无可否认的是，拉曼大学学院自创校以来，为国家培养不少各领域的专业人才，特别是在会计及精算领域方面；因此我也希望民众可支持马华在全国发动的‘为拉曼筹款’运动，以行动支持拉曼这所民办的大学学院。”

林上根：盼人民團結一致

巴生园华光宝殿主林上根表示，我国政治氛围目前处于不健康的状态，希望人民可以团结一致，不分你我，诚心诚意对待每一个族群。

也是巴生园居民协会主席的他说，如今雨季降临，希望居民能照顾周围的环境卫生，不要随意将垃圾扔进沟渠内，进而造成沟渠阻塞，无法顺利排水就会让巴生中路道路积水。

“巴生中路一些原本破烂不堪的道路目前已获得提升，希望居民能好好珍惜及照顾铺好的道路。同时，我也希望小贩在收档后，能自行妥善处理各自的垃圾，不要将厨余杂物往沟渠里倒或扔。”

该殿特在冬日前夕举办冬至聚餐交流会，加以推广古人重视的“冬至大过年”节日；该活动也获得众理事会员及善男信女的参与，现场一

另外，庄祷融也说，首相敦马哈迪无数次在公开场合表示，巫裔应该丢弃“拐杖”，但频频送“拐杖”给他们（巫裔）的也是敦马。

郑慧玲：不应强制学爪夷文

马华巴生区妇女组主席郑慧玲认为，既然联邦政府只是想让学生认识爪夷文书法，就不应该强制加在教育课程上。

“我们并不反对学习爪夷文书法，只是不应该强制，应让学生有选择的权利，这样学习才有意义。”

“让人匪夷所思的是，之后教育部又表示，此单元必须先获得国民型小学家教协会、家长和学生的同意才能落实。既然已经将此单元添加在课程上，教师也就必须照着课文执教，现在又要征求学校管理层的同意，让人感到非常不解。”

郑慧玲指出，雪州政府在2005年8月宣布该州为先进州，但成为“先进州”之后，却一直让雪州子民在这一年里不断面对制水及淹水的困境。

“我在此呼吁州政府必须要严正看待及关注制水及淹水的课题，以免让人民饱受水灾之苦。”



林上根（前者）在活动开始前，带领众理事进行祈愿仪式。

片喜乐融融。

出席者尚有巴生溪东林氏家族会会长林荣利、大马林氏总商会雪州联委会主席拿督林玉发和永安镇居民协会主席拿督陈福源等。



Author: No author available • Section: Metro Edition A • Audience : 288,920 • Page: 14
Printed Size: 522.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white
ASR: MYR 11,626.36 • Item ID: MY0038251275

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 3, BERSAMAAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: setakohongor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

→仁小校园左右两边的围墙已完成提升。
左起为陈福生、杨文丑、郑联荣、颜俊才及
陈国旺。

↓仁嘉隆华小也趁
学校假期，翻新学校廁所。



仁小三机构理事一行人巡视学校维修与提升工程进展。左四起为陈国旺、徐文环、颜俊才、杨文丑、
郑联荣、陈福生和黄翠琴。

仁嘉隆華小獲17.5萬 提升工程料開學前完成

(仁嘉隆22日讯) 公益金与雪州政府拨款总额17万5000令吉给仁嘉隆华小维修与提升校园设备，工程已在学校假期期间进行，

预计可在开学前完工，打造更美丽的校园学习环境，让该校1759名学生能在舒适环境下上课。

郑联荣：不敷12.5万三机构承担

该校董事长郑联荣指出，该校全部维修工程总共耗资30万令吉，扣除公益金与雪州政府拨款的17万5000令吉，不敷的12万5000令吉会由仁小董事会、家教协会与校友会三机构承担。

他说，该校获得公益金拨款12万5000令吉及雪州政府5万令吉后，在假期期间进行维修与提升工程，包括维修校园左右两边的围墙，更新C座和礼堂厕所、清洗全校风扇、修剪树木、地面和沟盖整修、一年级桌椅全面更新、增加雨棚和防水工作、电灯全部检查和维修等工作、增加行政楼的闭路电视（CCTV）以保障校园安全。

仁小三机构理事今早在仁小巡视维修工程进展后召开新闻发布会，出席者尚有署理董事长杨文丑、董事陈福生、董事兼家协顾问徐文环、校长黄翠琴、家协理事洪筱萍、颜晓芬、刘美霜、黄美清、林秀春、校友会理事颜学顺、洪孝亲、李明勇和詹育生。

陈国旺：29日美化运动邀参与

家教协会主席陈国旺表示，由于教育部今年大减学校清洁工人（12剩4），校园环境的清洁和维护工作面对很大困扰；因此，仁小三机构定于12月29日（星期日）早上8时30分，举行“仁小校

园美化清洁运动”，欢迎家长与校友踊跃参与。校友会主席颜俊才说，号召家长与校友协助是不得已的做法，该校也希望通过此项活动，成立热心父母团来协助学校关于清洁、美化、维护和关照学生等工作。

“仁小三机构热切期待村民一起参与清洁和美化运动，为打造更美好的仁嘉隆华小而努力。”

他说，校园美化工作包括提升仁友植物园，以半自动化减轻浇水工作，并会更换植物，以迎接新的一年；而新围墙也将加种攀爬植物，以减轻噪音和灰尘对校园的影响，更提升美化作用。

欢迎黄翠琴掌校

郑联荣欢迎新校长黄翠琴到该校掌校，希望黄翠琴与三机构配合，共同为仁小努力，提升仁小学术与课外活动成绩。

家协主席陈国旺则希望新校长新作风，为仁小带来新气象、新面貌，提升各方面成绩。

黄翠琴则承诺，她将尽力与三机构理事、老师配合，提升仁小学校成绩。

安排巴士载送赴华团大会

仁小三机构理事为支持董教总在12月28日召开的全国华团大会，将安排巴士载送仁小家长前往新纪元大学学院，展示华社反对爪夷文在华淡小的决心，有意前往者可在12月28日早上9时30分，到仁小集合。



23 Dec 2019

Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Audience : 288,920 • Page: 1
Printed Size: 289.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 8,705.00 • Item ID: MY0038251344

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDU KIZZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: setiahotline@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



廢料倒排污口 害冬至沒水用

受影响用户感叹，又是供水忙的时候了！

照片取自：SJ Echo脸书。

有关单位前来派水给受影响市民。

照片取自：SJ Echo脸书。

（八打灵再也、巴生22日讯）生水受异味污染而制水，又是有人把废料污染物倒入排污口内造成！

士毛月河滤水站日前因受异味污染，于昨日上午7时30分被迫暂时关闭，导致雪州在今年华人过冬至期间，又一波大范围制水的源头。

当局初步调查发现，是有不负责任人士，违法把污染物倒入英达丽水排污系统的检修口（lurang kumbahan）内。

根据国家水务服务委员会（SPAN）今早发出的文告，来自相关人员到污染源头实地勘察的调查报告显示，基于有人把污染物倒入英达丽水排污系统的

检修口内，污染了士毛月河滤水站的生水源头，使得生水出现异味。

逾150万人受影响

“滤水站被迫暂停操作，以免输送给用户的净水受到破坏。此举造成部分住在乌冷、雪邦、布城、八打灵和瓜冷地区的逾150万人口水供受影响。”

文告强调，水务委员会严正看待此事，相关人士把污染物倒入排污检修口的做法，是种不能被接受和必须被谴责的行为。一旦被确认，污染水源者将在2006年水供服务工业法令（第655号法令）遭严厉对付。

文告表示，一旦委员会完成

调查工作，将把案件移交予副检察司检控单位，以采取进一步行动。

“国家水务服务委员会和所有相关机构，包括雪州水务管理公司（Air Selangor）、环境局、雪州水供管理机构（LUAS）和英达丽水公司（IWK）密切配合以解决问题，寻求士毛月河滤水站能在最短时间内恢复运作。”

明召集涉及各造寻求解决

文告指出，委员会将于明日召集涉及各造探讨和找出最佳方法，以制止再有人把污染物非法倒入或乱丢，进而导致生水被污染，滤水站被迫暂停运作的事件重演。



23 Dec 2019
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Audience : 288,920 • Page: 1
Printed Size: 740.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 22,424.24 • Item ID: MY0038251360

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: sektahs@ssn.gov.my



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

士毛月河濾水站仍未運作

水供恢復日期不確定



(万宜、
八打灵再也22日
讯) 尽管雪州行政议员许来贤预料士毛月河濾水站(LRA)可于今午1时重启运作，但雪州水务管理公司(Air Selangor)截至今晚8时，仍无法预期滤水站重启和水供恢复的日期！

1

關閉逾20排污檢修口

掌管雪州环境、绿色工

艺、科学、工艺、革新及消费人事务的行政议员许来贤较早前指出，士毛月河濾水站(LRA)预料将于今午1时重启运作，惟需近5小时进行清理工程，预计在2或3天内将全面恢复水供。

许来贤今早在万宜武吉皇冠城(Bandar Bukit Mahkota)污水处理站召开新闻发布会时说，这次的污染事件与早前雪兰莪河受污染的案例相似，同样遭无良人士倒入黑油造成污

染和异味。

他相信废水是透过排污检修口(Manhole)流入的，所以关闭超过20个排污检修口。

他表示，英达丽水公司(IWK)已安排2辆罗里清理污染物。他说，国家水务服务委员会(SPAN)将会与雪州水务管理公司及英达丽水公司保持紧密合作，以彻底解决问题。

他也表示，有关单位会使用活性碳(Activated Carbon)的方式，消除异味和减少河流污染物质。

1. 国家水务服务委员会将与雪州水务管理公司及英达丽水公司联手合作，彻底解决这个问题。

2. 士毛月河濾水站将重启运作，但需近5小时进行清理工程，预计在2或3天内全面恢复水供。

3. 许来贤(右三)与各机构代表巡视排污检修口情况，并要求尽快处理污染问题，以恢复水供。



建議裝電眼揪不法分子

许来贤坦言，基于该区域位于雪州与森州边界，车流量多，也难以控制来往的车辆，因此建议有关当局安装闭路电视，让加影市议会及英达丽水公司进行监控，并揪出不法分子。

他补充，由于雪州有2个滤水站停止操作，所以八打灵县、乌冷县、瓜雪县及雪邦县共366个地区的33万6930户受影响。

出席新闻发布会者包括雪州环境局、水利灌溉局、加影市议会、乌鲁冷岳县土地局及雪州灾时管理委员会代表等。



冬至遇大制 儲水不夠 食肆業者苦惱 商民怨

報道>莊舜燦
攝影>辛炳耀

(第22日訊) 冬至過節端也無預警大制水，引起民怨。

雪州再度發生無預警的大制水，讓民眾措手不及，大部分人都不及儲水，只能依靠水槽的水度日。再加上今日是周日至冬至，不少人都會與家人一起過節或到外用餐，令食肆業者非常苦惱。

《大都會》社區報記者今早走訪蒲种公主城商区，發現該區從昨天開始水壓變小，今天清晨才開始缺水，有些業者在昨天儲足水，有者則根本不及儲水，直到店內水槽的水用完後就必須關店。

受访食肆業者表示，過节又制水，對他們影响很大。如果今天之內無法恢復供水，第二天將无法开店营业，損失慘重。

“水供是日常必需品，在制水必需要提前通知，让人民有所准备，我們都有繳付水費，突然制水对我们不公平。”

有者認為，當局必須在每個受影響的制水地區，安排派水車設備，尤其是商業區的用水非常量大。

他們希望當局能尽快處理此次的河流污染問題，短時間內恢復供水，政府應加強監督，成立一個專業小組來處理污染問題，並且提升我國的水供素質。

他們表示，此次已是首次發生污染事件，不過水站受污染，就是河流污染；當局應吸取前次之鑑，採取適切的措施來避免再次受到污染。而導致制水。

他們也說，发现污染而关闭滤水站及制水，解決不到根本問題，治標不治本，更不是治遠之計。當局必須設法避免河流及滤水站被污染，才能保障民眾持續有水供使用，這才是人民想要的。

部分小販攤口因為制水而暫時休息，沒有開档。

黃美詩：列名單水務局將派水

行動黨首都市議員黃美詩受访時指出，目前吉布市USJ 1区至21区均面临制水，她已创立了一个WhatsApp群组，成员包括当区社区领袖、其服务中心及雪州水务管理公司代表，以方便及时跟进制水问题。

她表示，他们已经设好了一个受影响地区名单，雪州水务公司将会跟着该名单进行派水。她补充，她也向雪州水务管理公司要求在USJ 3A/5路的公共水槽开放给民众取水。

也是金銮区议员的他表示，雪州水务管理公司正积极处理异味污染的问题，相信滤水站将在不久后恢复操作。

与此同时，他认为，冷岳河2滤水站的输水管工程必须尽快完成，以便增加更多蓄水量。

他补充，冷岳河2滤水站在蒲种区的另一项工程，即从金銮镇第五区至蒲种富吉镇(Bukit Kuchai)的抽水管工程也会在下个月开始启动。

蒲種一半地區沒受影響

雪州行政议员黄思汉表示，蒲種地区的水供半数来自士毛月河滤水站，另一半则由雪三河滤水站供应，所以这次受影响的地区只是由士毛月河滤水站供应的地区，没在受影响名单内的蒲種其他地区居民则无需储水。

他也强调，冷岳河2滤水站工程必须尽快完成，以便增加更多蓄水量。

他补充，冷岳河2滤水站在蒲种区的另一项工程，即从金銮镇第五区至蒲种富吉镇(Bukit Kuchai)的抽水管工程也会在下个月开始启动。

沙登区受制水影响的民众在沙登河岸取水。

只準備1天份量

陳國華(35歲，魚類經營者)

“我們在21日下午已經裝了10桶水，22日凌晨才開始制水，所幸最重要的湯頭在21日開始熬煮到隔天，因此讓他开店營業。惟只是準備1天的份量。如果不尽快恢復供水將無法營業，蒙受損失。虽然是河流受污染而制水，但是必須知道，水供對食肆很重要。

根據以往的經驗，曾通知制水一天，但卻制水兩三天。我們的用量不多，需要洗滌和廁所衛生用途。

以往也會賣水來營業，但此次受影響範圍甚大，不曉得水用完後還能不能營業。對面的洗車店也是在早上制水而关门。

沒通知來不及儲水

楊添勝(40歲，燒臘店業者)

“我已經知道有些區制水，但此次沒有發通知突然制水，沒來得及儲水。

我們還有水槽的水可用。惟不能確定用到何時，持續多久。這對我們生意影响很大。

我是住在區制水，我在蒲種烏達約住家在21日開始制水。沒想到公主城商区也受影響。

對食肆來說，水很重要。若水不清潔衛生，顧客就會投訴。我也会告訴員工用水量不要太多，謹慎用水。

每月制水一兩次

賴先生(27歲，茶室業者)

“我發現這裡一個月內制水一二次，每次制水都在星期六、日或大日子，真的有這麼巧嗎？此次制水沒有通知，我們也沒機會儲存水。我曾向當局詢問，但也回答不到恢復水供的時間。如果是突然制水，應安排蓄水池，如果安排抽水車來供水，我們有繳付水費，應該要提供這些設施，尤其商業區一定需要用水，而不是隨意制水，這對我們不公平。”

小贩提着水桶在雪州水务管理公司的水槽车前，有秩序地取水。



23 Dec 2019
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Audience : 288,920 • Page: 1
Printed Size: 199.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 5,994.00 • Item ID: MY0038251359



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

清除造成異味污染廢水 雪蘭莪河注入活性碳

(八打灵再也、巴生22日讯) 截至今早7时为止，污染士毛月河滤水站生水的异味尚未能清除，该滤水站仍得暂停操作，意味在滤水站恢复运作之前，雪州部分地区的水供用户，将继续受到水供中断的影响。

根据雪兰莪水务管理公司 (Air Selangor) 今日上午7时的文告，英达丽水公司正和雪州水供管理机构 (LUAS) 紧密配合，在污水处理站附近的排污检修口 (manhole) 进行清除工作，把造成生水异味的污染废水给吸出。

当局也在被污染的雪兰莪河注入活性碳 (activated carbon)，以减轻河流被异味污染的程度。截至清晨6时30分，异味污染仍处于臭阈值 (Ton) 3级水平，只有在臭阈

值跌至0，即完全没有异味为止，士毛月河滤水站才能恢复操作。

另一方面，取用士毛月河生水的武吉淡杯滤水站 (LRA Bukit Tampoi)，也被迫于昨午3时30分暂停运作，使得瓜冷及雪邦县新增部分地区受影响。

基于两座滤水站的暂停运作，造成366个地区的33万6930户水供用户受影响，比昨日公布的348个地区32万8957户增加。

雪水务公司预测，这波的制水干扰将持续一段时间，但为了在滤水站恢复操作后，加速水供恢复与输送，公司正刻不容缓展开一些必要行动，如为面临不便的用户提供及时援助，故公司感激用户在这段期间内给予的配合。该公司将透

武吉淡杯滤水站暂关闭后 新增水供受影响地区

瓜冷县

Kg Bukit Changgang

Kilang ISF, Dengkil

Tmn Arked

Kg Labohan Dagang

Kompleks Perabot Olak Lempit

Tmn Changgang Jaya

Kg Olak Lempit

Pusat Serenti

Tmn Seri Dagang

Kg Org Asli Bkt Bakong,

Bkt Tampoi

RRM Bkt Changgang

Tmn Seri Manggis

Kg Selangor Dredging

Telok Datok

Tmn Seri Telok Datok

Kg Sg Manggis

Tmn Ambar

Tmn Topaz

过各媒介不断更新事件进展，尤其通过社交媒体。民众可透过手机应用程式Air Selangor、该公司脸书、Instagram或网站www.airselangor.com跟进消息。



23 Dec 2019

Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Audience : 288,920 • Page: 2
Printed Size: 140.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 4,242.42 • Item ID: MY0038251361

PEJARAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: sektaohongg@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

說亮話

陳佩絲
peisze@sinchew.com.my

先進州尋求方案解決制水

是的，士毛月河又受污染了！这半年来，几乎每3个月就爆出受异味污染，导致每次污染都有数十万水供用户受影响。

第一次是于6月26日、第二次9月28，而第三次是12月21日，也是冬至前夕；撇除这三次制水，我们也度过了无数次因其他因素而制水的日子。

有些情况是当局可以提早向民众发出通知，呼吁民众未雨绸缪并安排人手到场派水，民众也可以提早通过手机应用程序查询所在范围，是否受影响。

但是，突如其来的污染事件，确实令人措手不及，来不及提早做任何预警或储水工作。但当局当下最该解决的，除了是关闭滤水站外，也得用最快的速度圈出受影响的地区，甚至赶紧安排派水的工作。

无可否认的是，水供公司所采取措施如派水或配水等，总是引起诟病，如供不应求或是时间不准确等。

所以，尽管我们是居住在先进州属，但却经常被人调侃先进州一点都不先进，一年内经历无数次制水，今次还是要在冬至前夕。

冬至是许多华人最重要节庆之一，而今年的冬至更落在周末，所以许多家庭都会搓汤圆和煮大餐，结果却面对制水的窘境。

州内在频频发生受污染制水的问题，州政府除了积极揪出污染者外，是否更该检讨如何避免事件一再而三的发生，并在应对制水上拥有完善的措施，才配得上先进州的称号。





23 Dec 2019
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Audience : 288,920 • Page: 8
Printed Size: 276.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 8,363.64 • Item ID: MY0038251829

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: setiahotungor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

Astro華裔小姐禁泳裝環節

是隆警方下令無關市局

顧及道德敏感性發指示



報道 黎秉輝

(八打灵再也22日讯)《Astro国际华裔小姐2019》泳装环节被迫临时取消一事，其实是来自于吉隆坡警方的指示，与吉隆坡市政局(DBKL)并无太大关系；吉隆坡警方则表示，这是基于道德和对整个社会的敏感性，才会发出这项指示。

至于这项指令是否适用所有未来主办选美比赛或类似活动，警方回应：“这全都取决于(节目)议程。”

据星洲日报向Astro有关单位了解，吉隆坡警方是基于此前马来西亚文身展出现半裸文身达人掀起的风波，接到了很多民众投诉，因此加强了对类似活动的监管，以避免类似的事件再次发生。

消息人士表示，《Astro国际华裔小姐2019》大会负责单位早在一个月前就已经向DBKL申请了准证，但却在决赛开始前几天的周四(19日)接获DBKL方面的通知，表示他们需要暂停有关活动，因为吉隆坡警方告知他们，大会必须先就“泳装环节”向吉隆坡警方申请支持信。

文身展半裸引轩然大波

而《Astro国际华裔小姐

2019》大会负责单位方面于周五(20日)前往会见吉隆坡警方后，被负责接见他们的两名警察官员告知，他们必须取消“泳装环节”，才会向他们开出支持信，理由是此前的大马文身展爆发的半裸事件引起了轩然大波，让他们招致各方的投诉，因此才出台了有关“泳装禁令”。

对此，洗都警区主任山慕格莫迪助理总监在接受媒体询及此事件时表示，这是关于道德和对整个社会的敏感性的问题。

“确保双赢是我们的最大责任。在这起事件上，大会主办者必须继续进行有关活动，因为他们已经付出了成本、金钱和时间。但与此同时，他们(主办者)在道德上有责任确保考虑到敏感性。”

而对于有关“泳装禁令”是否会波及将来其他类似的活动，山慕格莫迪并没有正面回覆，仅表示“这全都取决于议程。”

直区部长：不知情

另一方面，直辖区部长卡立沙末向本报表示，自己由始至终对《Astro国际华裔小姐2019》泳装环节被迫临时取消一事毫不知情。

目前正在沙巴休假的他在向本报记者了解事情始末后，表示有关“泳装禁令”是来自警方，而警方隶属于不同的部门，因此他也不方便过问或参与其中。



(八打灵再也 22 日讯) 雪州水务管理公司 (Air Selangor) 截至下午3时，已出动70辆水槽车、14辆大型水槽车、开放8个地区的公共水喉，以及启动11间24小时运作的服务中心 (PKS)，以减低制水对民众带来的困扰。

“今晚和明早还会再开放6个地区的公共水喉；同时，我们也已分发2268瓶5公升装的饮用水给受影响的水供用户，尤其是住在高楼的居民。”

该公司今晚再发告表示，由于此次的问题涉及范围极广，该公司不一定能派出水槽车到所有地区派水。因此，也希望有需要的民众前往该公司所设的服务中心或公共水喉，领取水源。

開放各地區公共水喉

未知滤水站重启日期

文告提及，截至目前，该公司仍无法预知滤水站重启及水供恢复的日期。

設有公共水槽供取水 雪州一站式服務中心(PKS)

八打灵县

- 1 PKS Kolam Sedut Pinggiran Putra,Persiaran Pinggiran Putra, Seri Kembangan
GPS座标 2.9918502,101.6760405
- 2 PKS Taman Wawasan,Persiaran Indera,Taman Wawasan,Puchong
GPS座标 3.0334930,101.6222664
- 3 PKS Pusat Perdagangan Seri Kembangan, Jln PSK9,Seri Kembangan
GPS座标 3.0162582,101.6988053
- 4 PKS USJ4,Jalan USJ4/5,Subang Jaya
GPS座标 3.0519180,101.5753938

瓜冷县

- 5 Jalan Gangsa,Kawasan Perindustrian Telok Panglima Garang (Segi Fresh 超市前)

雪邦县

- 6 PKS Masjid Putra Perdana,Bulatan Putra Perdana,Taman Putra Perdana,47100 Puchong

GPS座标

2.944090,101.609604

- 7 PKS Putrajaya Sentral,Presint 7,62250 Putrajaya

GPS座标

2.930610,101.669096

乌冷县

- 8 靠近Seksyen 4,Persiaran Pekeling, Seksyen 4,Bandar Baru Bangi组屋

GPS座标

2.57191,101.46344

- 9 Pustaka Rakyat Bandar Puten,Bukit MahkotaQI前

GPS座标

2.880702,101.794887

- 10 靠近Kedai Nasi Kukus To'we,Jalan Kesuma 3/1,Bandar Tasik Kesuma,Beranang

GPS座标

2.905905, 101.866013

瓜冷县供取水的公共水喉

- 1 金河镇Tangki Air Bandar Sungai Emas, Jalan Emas 15,Bandar Sungai Emas.

GPS座标

2.822118,101.533448

- 2 Masjid Al-Islah,Kampung Sawah,Banting清真寺前

GPS座标

2.865313,101.457257

八打灵县供取水的公共水喉

- 1 Parking Masjid Puchong Perdana

GPS座标

3.010279,101.608306

- 2 USJ3A/

GPS座标

3.059964,101.578238

- 3 Depoh Tunda MPSJ, TP2

GPS座标

3.045194,101.566097

- 4 Kompleks 3K, SS13

GPS座标

3.070589,101.593331

雪邦县供取水的公共水喉

- 1 Pekan Salak

GPS座标

10° 41'20.671"E, 2° 51'28.43"N

- 2 Pasar Pekan Dengkil

GPS座标

2° 51'19"N 101° 40'50"E

乌冷县供取水的公共水喉

- 1 Jalan 4/12 Sek 4 Tambahan Bandar Baru Bangi

- 2 Jalan 1/1 Sek 1 Bandar Baru Bangi

- 3 PKS Sek 4 Bandar Baru Bangi(2 Nos)



獲撥逾17萬修基設

仁小新學年煥然一新

(仁嘉隆22日讯) 公益金与雪州政府拨款总额17万5000令吉, 给仁嘉隆华小维修与提升校园设备工程, 已经在学校假期中进行, 预计在开学前完工, 打造更美丽的校园学习环境, 让该校1759名学生, 可以在舒适课室环境上课。

董事长郑联荣指出, 该校全部维修工程, 总共耗资30万令吉, 扣除公益金与雪

州政府拨款17万5000令吉, 不敷的12万5000令吉, 由仁小董事会、家教协会与校友会三机构承担。

行政樓裝電眼

郑联荣说, 该校获得公益金拨款12万5000令吉及雪州政府5万令吉后, 在学校假期中, 进行维修与提升工程, 包括维修校园左右两边的围墙、更新C座和礼堂厕所、全校风扇的清洁、修剪树木、地面和

沟盖整修、一年级桌椅全面更新、增加雨棚和防水工作、电灯全部检查和维修等工作、增加行政楼的闭路电视 (CCTV) 以保障校园安全。

仁小三机构理事今早在仁小巡视维修工程进展时, 召开新闻发布会。出席者尚有仁小署理董事长杨文丑、董事陈福生、董事兼家协顾问徐文环、校长黄翠琴、家协理事洪筱萍、颜晓芬、刘美霜、黄美清、林秀春、校友会理事颜学顺、洪孝亲、李明勇及詹育生。

歡迎黃翠琴新校長

郑联荣董事长欢迎新校长黄翠琴, 到该校掌校, 希望黄校长与三机构配合, 共同为仁小努力, 提升仁小学术与课外活动成绩。

家协主席陈国旺, 希望新校长新作风, 为仁小带来新气象, 新面貌, 提升各方面成绩。

校长黄翠琴说, 将尽力与三机构理、老师配合, 提升仁小

学校成绩。

与此同时, 仁小三机构理事, 为了支持董教总在12月28日召开的全国华团大会, 将安排巴士载送仁村家长, 前往新世纪元学院礼堂参与大会, 展示华社反对爪夷文在华淡小的决心, 有意前往者, 可在12月28日早上9时30分, 在仁小集合。



■仁小学前教育班校舍屋顶漏水, 也获得维修, 左起为颜俊才、陈福生及郑联荣。



■仁小校园左右两边的围墙, 已提升, 左起为陈福生、杨文丑、郑联荣、颜俊才及陈国旺。

邀家長校友參與美化清潔運動

家教协会主席陈国旺说, 由于今年教育部大减学校清洁工人(12剩4), 学园环境的清洁和维护工作, 面对很大困扰, 因此仁小三机构于12月29日(星期日)早上8时30分, 举行“仁小校园美化清洁运动”, 欢迎家长与校友踊跃参与。

校友会主席颜俊才说, 这项号召家长与校友协助, 是不得已的做法, 也想通过此项活动

成立热心父母团来协助学校关於清洁, 美化, 维护和关照学生等工作。仁小三机构热切期待, 村民一起参与清洁和美化运动, 为打造更美好的仁嘉隆华小而努力。

他说, 校园美化工作, 包括提升仁友植物园, 以半自动化减轻浇水工作, 会更新植物迎接新的一年, 新围墙会加种攀爬植物, 以减轻噪音和灰尘对校园影响, 更提升美化作用。



23 Dec 2019
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Audience : 127,822 • Page: C1
Printed Size: 203.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 4,004.00 • Item ID: MY0038250254

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: setakohongor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

倒廢料入排污沙井 國家水務委會尋策解決 重演

(吉隆坡22日讯)士毛月河污染源头已鉴定，是因有不负责任人士将废料非法倒入英达丽水有限公司(IWK)的排污沙井！

国家水务委员会发表文告指出，不负责任人士非法丢废料的行径令人发指和无法被接受，因此该委员会绝对会采取严厉的行动，并会援2006年国家水供服务业法令的655条文。

文告指出，一旦调查完毕，污染案件就会提交给检察官，以展开进一步行动。

文告说，基于士毛月河受污染，导致滤水站被迫暂停运作，有多达150万来自乌冷、雪邦、布城、八打灵再也和瓜冷的用户面对水供中断的困扰。

文告说，国家水务委员会已联同环境局、雪州水供管理公司、英达丽水和雪州水务管理机构(LUAS)等的相关单位尽全力应对污染事故，以让士毛月河滤水站可在最短的时期内恢复运作。

此外，国家水务委员会也将在周一(23日)与各涉及的单位展开会议，以寻求解决方案，尤其采取防范举措避免再有非法废料倾倒的情况重演。



23 Dec 2019
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Audience : 127,822 • Page: C1
Printed Size: 1035.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 20,416.00 • Item ID: MY0038250256

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 3, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: setiahotungor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

一單又一單，這次嚴重 過冬撲水怨聲四起

報導 ◆ 蔡培淮 摄影 ◆ 潘嘉威

(沙登22日讯)适逢冬至却断水，唯有投靠亲戚接水煮汤圆。一度

士毛月河再次遭人为污染而引发断水，史里肯邦安区多个区域从昨午开始断水而沦为“重灾区”之一，断水适逢冬至佳节，但居民却无法与家人安心过冬，反需到处补水，为水烦恼而大吐苦水。

《中国报》记者今日走访金马7路的派水中心，许多民众带上容量

不一的水桶竞相装水；受访民众告知，供水单位仓促宣告断水通知，令他们措手不及，许多住家都来不及储水，只能靠固定水槽与流动水车获得水源。

影响基本生活作息

部分受访民众告知，沙登区已多次发生断水事件，但今此情况较严重，大家都不知道水供何时才能恢复正常。

“虽然家里断水，但还是得庆祝冬至，所以到亲戚家装一些食用水来煮汤圆和晚餐，和家人一起过冬。”

部分受访民众申诉，自身的住家没有流动水车前往派水，甚有行动不便者无从取水，没水洗澡和上厕所，基本的生活作息大受影响，苦不堪言。

“士毛月滤水站多次发生人为污染，被迫关闭而引发断水，政府理应从中吸取经验，加强人力监督河流周遭的环境，避免再次发生同样事件，启动大规模的断水而苦了人民！”



■断水适逢冬至，沙登民众饱受断水之苦，无法与家人安心过冬，反要到处补水，为水烦恼而大吐苦水。

方泰年：4水车不夠應付需求



33歲母親也裝水

◆林淑亿（36岁、书记）

这已不是首次发生断水，但之前都是断水数小时，今次的情况较为严重，从周六下午2时左右开始断水，而家里的蓄水池供水至周早上正式断水，我和弟弟看见派水中心便带水桶前来装水，就连63岁的母亲也一同前来储水。

为了节省水源，我们一家人都外卖食物以解决三餐，幸好我们有存到一些食用水来煮汤圆过冬。

沒接通知沒儲水

◆杨小姐（40岁、书记）

因为没收到断水通知，所以没有事先储水，周日（21日）下午开始就没有水用，直到第二天早到加影的亲戚家装食用水，至于非饮用水则在金马7路的水车装水，目前已装了三轮。

适逢冬至，却面对断水困境，我们唯有用从亲戚家拿来的食用水，煮汤圆和晚餐过冬，希望水供早日恢复。



■位于金马7路的派水中心设有2辆固定水槽车，许多民众带着水桶，排队等候装水。

應加強監督河流

◆林伟健（31岁，银行职员）

人

为污染导致滤水站被迫关闭，造成断水的问题一而再，再而三地发生。况且事件都发生在士毛月滤水站，政府理应从中吸取经验，加强人力监督河流周遭的环境，避免再次发生人为污染而引发大规模的断水，苦了人民。





23 Dec 2019
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Audience : 127,822 • Page: C1
Printed Size: 1331.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 26,255.00 • Item ID: MY0038250257

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40300 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: setiahotungor@gmail.com



sisentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



污染物清理了

(万宜日讯) 冬至断水至圣诞节!

疑人为污染，导致排污滤水站（Loji Rawatan Kumbaran）的气味污染造成滤水站停止运作引发断水，受影响地区预计需要2至3天，才能全面恢复供水。

雪州行政议员许来贤指出，这也是第3次发生排污滤水站的气味污染造成滤水站停止运作。

建議修訂法案

他说，由于武吉马哥打排污滤水站附近被发现有化学废料的黑油，英达丽水出动2辆5立方米容量的罗厘，将污染物全部抽取。

“污染物已经完全被清理，雪州水务管理公司今早

9时确认士毛月滤水站臭阈值（ton）是零。”

他今日针对污染事件召开记者会时说，雪州水务管理公司估计需要5小时的进行滤水工作，受影响地区要2至3天时间才能全面恢复供水。

“雪州水务管理公司不能过滤有气味污染的水，而当局在上午时段确认气味问题已解决。”

他也对在冬至佳节和圣诞节未临时发生断水，所造成的不便对公众致歉。

水供全面恢復 還得等！

未捉到嫌犯

许来贤直言，这次发现工业废料的黑油污染的位置虽有基本设备，但是人烟稀少，目前尚未捉到任何嫌犯。

他说，这起污染事件与早前士毛月河黑油污染事件的污染物相似，是可以被循环的废料，却被直接倒入沙井。

“因此，英达丽水决定永久封锁逾20个沙井。”

■英达丽水已将排污沙井中的污染物全部抽取。



■有不负责任人士将化学废料的黑油倒入排污沙井：蹲者中为许来贤。

他提及，由于上述位置是森美兰州边界，附近是工业区，无法阻止罗厘出没，故建议在出入口装置闭路电视，以便掌握出入的罗厘。

“同时，加影市议会和英达丽水会24小时进行监督，并建议设置一个防洪池，以便发生污染的时候将化学物引到防洪池。”

他提及，早前Somesta集团有限公司因涉及污染雪兰莪河的调查工作已经完成，目前交给总检察署决定是否起诉。



■许来贤（左）向官员们了解污染的源头。



23 Dec 2019

Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: KL/Selangor • Audience : 27,667 • Page: B3
Printed Size: 513.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 6,452.83 • Item ID: MY0038251158

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: sektahs@selangor.gov.my



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



生、杨文丑、郑联荣、颜俊才及陈国旺。
仁小校园左右两边的围墙已改善，左起陈福

仁小维修设备迎新学年

(仁嘉隆 22 日讯) 仁嘉隆华小获公益金与雪州政府拨款总额 17 万 5000 令吉，作为维修与改善校园设备工程，如今，工程趁学校假期如火如荼进行，预计开学前竣工，以打造美丽的校园学习环境，让该校 1759 名学生受惠。

该校董事长郑联荣指出，该校全部维修工程总耗资 30 万令吉，扣除公益金与雪州政府拨款 17 万 5000 令吉，不敷的 12 万 5000 令吉，由仁小董事会、家教协会与校友会三机构承担。

他也欢迎新校长黄翠琴到该校掌校，希望黄校长与三机构配合，共同为仁小努力，提升仁小学术与课外活动成绩。

公益金拨款为 12 万 5000 令吉，雪州政府则是 5 万令吉。

主要维修工程包括维修校园左右两边的围墙、更新 C 座和礼堂厕所、全校风扇的清洁、修剪树木、地面和沟盖整修、一年级桌椅全面更新、增加雨棚和防水工作、电灯全部检查和维修等工作、增加行政楼的闭路电视 (CCTV) 以保障校园安全。

仁小三机构理事今早前往巡视维修工程进展，出席者有仁小署理董事长杨文丑、董事陈福生、董事兼家协顾问徐文环、校长黄翠琴、家协理事洪筱萍、颜晓芬、刘美霜、黄美清、林秀春、校友会理事颜学顺、洪孝亲、李明勇及詹育生。

29日办校园美化清洁运动

家教协会主席陈国旺表示，由于今年教育部大减学校清洁工人 (12 剩 4)，导致学园环境的清洁和维护工作面对很大困扰，因此，仁小三机构定于 12 月 29 日 (星期日) 上午 8 时 30 分，举行“仁小校园美化清洁运动”，欢迎家长与校友踊跃参与。

校友会主席颜俊才说，这项号召家长与校友协助乃是不得已的做法，也想通过此项活动成立热心父母团来协助学校关于清洁、美化、维护和关照学生等工作。

他说，校园美化工作，包括改

善仁友植物园，以半自动化减轻浇水，更新植物迎接新的一年，新围墙会加种攀爬植物，减轻噪声和灰尘对校园影响，更提升美化作用。

校长黄翠琴表示，将尽力与三机构理、老师配合，提升仁小学校成绩。

仁小三机构理事也为支持董教总于 12 月 28 日召开的全国华团大会，安排巴士载送仁村家长，前往新纪元学院礼堂参与大会，展示华社反对爪夷文在华淡小的决心。

有意前往者，可在 12 月 28 日早上 9 时 30 分，在仁小集合。



许来贤：多管齐下防污染

雪水供需3天恢复

(蒲种 22 日讯) 土毛月河水传出异味，除了导致士毛月滤水站停止操作外，吉淡杯滤水站昨午 3 时 30 分也受影响停止操作，加上今日为冬至，以及圣诞节落在下周三，受影响地区估计还要 2 至 3 天才能全面恢复正常供水，民众对此抱怨连连。

掌管雪州自然环境、绿色科技及消费者事务的行政议员许来贤指出，受影响有 366 区共 33 万 6930 户头，人口约有 150 万人，要求各单位尽快恢复正常供水，并估计一旦滤水站重新操作，即可在 5 小时后开始输出水外。

许来贤说：“雪州水务管理公司估计需要 5 小时的进行滤水工作，受影响地区要 2 至 3 天时间才能全面恢复正常供水。”

他指出，昨日上午 9 时 30 分发生异味事件后，吉淡杯滤水处理站，与相关单位及政府机构负责人会面后，针对士毛月河污染一事强调，英达丽水也是污染事件的受害者，该机构处理后的水能达到指定标准，但异味没有纳入在内。

询及此次污染是否造成水供恢后依旧存有异味，他说，雪州水务管理公司只会在河水没异味后才重新启动。

“我们会建议国家修改法令，把污

水异味也纳入参数内，若相关水源在过滤后有异味，就不得排出。”

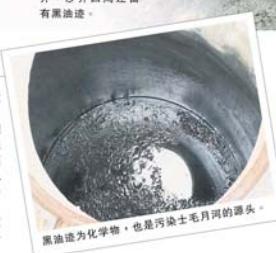
许来贤今日巡视武吉哥打污水处理站，与相关单位及政府机构负责人会面后，针对士毛月河污染一事强调，英达丽水也是污染事件的受害者，该机构处理后的水能达到指定标准，但异味没有纳入在内。

询及此次污染是否造成水供恢后依旧存有异味，他说，雪州水务管理公司只会在河水没异味后才重新启动。

“我们会建议国家修改法令，把污



许来贤（右蹲者）
与各单位查看被清走化学物品的沙井，沙井四周还留有黑油迹。



英达丽水防化学物倒入 永久封锁逾 20 沙井盖



许来贤（左）指涉化学品的沙井在偏远地区。

水务委会今与数造寻策解决

(赛城 22 日讯) 国家水务委员会 (SPAN) 指出，上周末 (21 日) 上午 7 时 30 分宣布关闭士毛月河滤水站，调查发现，有不负责任人士将涂料非法倒入英达丽水有限公司 (IWK) 的排污沙井。

国家水务委员会今日发文告指出，该委员会认真看待这一问题，并将根据国家水工业法令 (655 法令) 对付肇事者。

“我们将在完成调查

为免化学物品倒入沙井事件再次发生，英达丽水将全面永久封锁武吉哥打逾 20 个沙井盖！

许来贤指出，已要求英达丽水及加影市议会成员在事发地点入口 24 小时巡逻，以及要求警方加强对该地区巡逻，留意可疑罪犯。

“我们也会在相关地点设置闭路电视，以便捉拿涉案者，以及全面封锁该处的沙井，不让人有机会打开。”

他坦言，今次污染事件与 9 月发生另类污染事件相似，即英达丽水将涂料倒入英达丽水沙井处的墨油化学物是用途广泛的工业原料，可用作生产涂料等。

“我们已取得相关样本，送往化验，估计需要一星期才知道其成分。”

询及是否掌握涉及者身份，许来贤指该地区荒芜，虽建有完善基建设施，但还没有兴建房屋，加上该地点靠近森美兰州边界，旁边是工业区，难以掌握有利线索；而相关化学物质应该送往特定地方处理，也可循环再用，但涉及者却把化

学物品倒入沙井内。

他说，目前建议在污水处理站建一个蓄水池，以便可贮存

武吉淡杯滤水站 生水品质未达标

(吉隆坡 22 日讯) 士毛月河滤水站武吉淡杯滤水站的水源采取仍散发异味，至今 3 时，污染臭闻值 (Ton) 超过 1 倍，无法恢复正常运作！

雪州水务管理公司发言人说，该公司正在监督生水品质，评估未达到标准，无法过滤。

“该两滤水站需待污染臭闻值降至零后，方可启动

武吉淡杯滤水站停运
影响以下地区供水

瓜拉冷岳

kg Bukit Changgang
Kilang Isf, Dengkil
Tmn Asik
kg Labuan Dagang
Kompleks Perbad Olak Lempit
Tmn Changang Jaya
kg Olak Lempit
Pusat Serentet
Tmn Seri Dagang
kg Org Asli Blk Bakung, Blk Tampon
IRRA Blk Changgang
Tmn Seri Manggis
kg Selangor Dredging
Yelok Datuk
Tmn Seri Telok Datuk
kg Kg Manggis
Tmn Ambar
Tmn Topaz

运作。无论如何，该公司目前也设方加速解决问题。”

士毛月河滤水站武吉淡杯因为受到士毛月河污染事件影响，分别于昨日上午 7 时 15 分及下午 3 时 30 分被迫关闭，影响 36 个地区的 33 万 6930 个用户。

雪州水务管理公司较早前已联网英达丽水集团和包括雪州水务管理机构 (LLAS) 在内的相关机构在靠近滤水站等清理排污沙井，相关排污沙井是导致废水流入的地方。

相关单位已采用活性碳 (active carbon-AC)，以减少土毛月河的污染物质。截至今天早上 6 时 30 分，士毛月河污染臭闻值处于 3 倍。当局也会派发水车前往受影响的地点，同时也在启动了 24 小时操作的 11 个一站式服务中心 (PKS) 和备有流动水管。

文告说，雪州水务管理公司将不发布最新消息，井不会采取必要行动，减少对消费者的的影响。公众可浏览该公司移动应用程序或官网 www.airselangor.com，以获取有关供水中断的最新消息。

意外发生时，有效阻止排放后的水源污染河水。

绝不姑息污染者

许来贤强调，无论是谁造成污染事件，州政府都不会姑息，包括之前在峇冬加里造成雪河污染的州政府子公司 SEMESTA，也难逃被起诉！

他说，雪境内滤水站共发生了 3 次化学污染事件，导致滤水站被迫停止运作，一次在峇冬加里的雪河，两次在士毛月河。

“雪河已找我涉及的嫌犯，即 SEMESTA 公司，该公

司虽为州政府的子公司，但州政府基于人民的利益，执意要起诉，该案件目前呈交总检察署决定是否起诉。”

询及是否掌握涉及者身

分，许来贤指该地区荒芜，虽建有完善基建设施，但还没有兴建房屋，加上该地点靠近森美兰州边界，旁边是工业区，难以掌握有利线索；而相关化

学物质应该送往特定地方处理，也可循环再用，但涉及者却把化

学物品倒入沙井内。

他说，目前建议在污水处理

站建一个蓄水池，以便可贮存

水并将其用于灌溉。

“由于昨晚有好几场晚宴，故水供公司昨日

主要是到晚宴地点派水，好让宴会顺利进行。

县议会至今还未下指示，若再多 1 至 2 个

小时还未有水槽车到来，我会向县议会建议派发矿泉水给村民。

用矿泉水煮汤圆

村民 ● 陈晓凤 (26岁，烘烟师)

此次突发性制冰让大家措手不及，而且昨天留下的水槽车水今天几乎见底了，大家只能用矿泉水煮汤圆，用水槽车省着用。昨天就开始有很多人抢购矿泉水，我本来想买大瓶的矿泉水储备的，结果抵达超市时发现已经卖完，瓶子上仅剩下小包装的。昨天开会看到有水槽车进村派水，今天的下午 1 时才看到水槽车进村派水。

到晚宴地点派水

瓜拉冷岳彝族议员 ● 洪友亮

从昨日早晨到今日，整个新村仍然制冰。

雪州水务管理公司从昨日起逐步在新村派水。

由于昨晚有好几场晚宴，故水供公司昨日

主要是到晚宴地点派水，好让宴会顺利进行。

县议会至今还未下指示，若再多 1 至 2 个

小时还未有水槽车到来，我会向县议会建议派发矿泉水给村民。

派水靠口耳相传

村长 ● 游平进

今日水槽车会到村内派水，并优先派水给

没有住宅水槽或家里不够水的家庭。

村委会并没有特别通知村民去派水地点，因村民通常发现有水槽车，就会“一传十，十传百”到每家每户。这次的制冰超过 1 天，属

于很严重，相较几个月前也发生一次超过 1 天制冰，但当时水供公司提供派单通知村民。这次是完全无预警。





23 Dec 2019

Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: KL/Selangor • Audience : 27,667 • Page: B1
Printed Size: 464.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 5,836.00 • Item ID: MY0038250961

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40100 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: setakhs@selangor.gov.my



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

漏夜扫空超市矿泉水 仁嘉隆村民“扑水”煮汤圆



村民目前只能节省用水，使用矿泉水煮汤圆。



报道：黄安琪

(巴生 22 日讯) 仁嘉隆新村水供恢复时间仍无法预计，村民昨晚漏夜将超市矿泉水一扫而空，以期今日冬至大日子里可完成煮食，供祭祖及一家人团圆，吃汤圆欢庆！

仁嘉隆新村昨日上午在毫无预警之下制水，让村民措手不及盛水做准备，在苦等一整天未盼得水供恢复之际，也不见水槽车出现，为此，村民唯有购买矿泉水储备，以防万一。

今早，该区持续面临制水情况，根据雪州水供公司文告指出，士毛月河污染是此次制水主因，而



矿泉水在一夜之间被一扫而空。

且也仍无法确定水供真正恢复时段。

不少村民反映，由于毫无预警下制水，他们住家的储水槽水位已几乎减低，所买的矿泉水也有限，为此，只能节省水来煮食，包括煮汤圆和祭祖

美食等，以便让大日子得以顺利进行。

据悉，雪州水供管理公司有在直落彭丽玛加弄设定固定水槽在当地派水，而进入仁嘉隆新村的水槽车则在今日下午约 1 时许才进入派水。



士毛月河異味已除 濾水站重啓水供漸恢復

(八打灵再也22日讯)掌管雪兰莪州环境、绿色工艺、科学、工艺、革新及消费人事务的行政议员许来贤说，因为生水有异味污染而暂停操作的士毛月河滤水站将于下午1时重启运作，但估计水供要2或3天才全面恢复，因为清理工程就需要近5小时。

他于今日在万宜武吉皇冠城排污滤水站召开的记者会上说，士毛月河异味污染臭阈值(Ton)截止上午9时已降至零，即水源异味污染已获得消除。

他指出，与早前雪兰莪河受污染的案例相似，这次的污染事件同样是因为士毛月河遭无良人士倒入黑油造成污染及有异味。

他相信，废水是从排污检修口流入，因此已关闭超过20个排污检修口。

“英达丽水公司已安排2辆罗里清理



■许来贤(中)和各相关机构代表巡视排污检修口的情况，并要求尽快处理污染问题，以恢复水供。

污染物。”

为彻底解决河水污染问题，许来贤说，国家水务服务委员会(SPAN)将会与雪兰莪水务管理公司及英达丽水公司保持紧密合作。

许来贤建议装电眼监控

他透露，有关单位会使用活性炭方式来消除异味以及减少河流污染物质。

基于被发现污染的地区位于雪兰莪和森美兰边界，车流量多，也难以控制来

往的车辆，许来贤建议当局安装闭路电视，让加影市议会及英达丽水公司进行监控，并揪出不法分子。

他说，由于雪兰莪州两个滤水站同时停止操作，以致八打灵县、乌冷县、瓜雪县及雪邦县共366个地区的33万6930户头受影响。

出席记者会的包括雪兰莪州环境局、水利灌溉局、加影市议会、乌鲁冷岳县土地局及雪兰莪灾灾管理委员会等机构的官员。(LMY)

2濾水站暫運作 逾33萬用戶受影響

汚染士毛月河滤水站生水的异味截至今日上午7时仍未能清除，以致滤水站仍得暂停操作，因此雪兰莪州部分地区的水供用户，在滤水站恢复运作前，将继续受到水供中断的影响。

雪兰莪水务管理公司(Air Selangor)于今日上午7时发文告，指英达丽水公司正与雪兰莪水供管理机构(LUAS)配合，在污水处理站附近的排污检修口抽吸出造成生水异味的污染废水。

为减轻河流被异味污染的程度，当局也在被污染的雪兰莪河注入活性碳，无论如何，截至清晨6时30分的异味污染仍处于3吨水平，而士毛月河滤水站只有在测量指数跌至0，即完全没有异味时，才能够恢复操作。

由于取用士毛月河生水的武吉淡杯滤水站(LRA Bukit Tamoi)，也于昨天下午3时30分被逼暂停运作，使得瓜冷及雪邦县新增部分地区受影响。

随著两座滤水站暂停运作，366个地区多达33万6930户用户受影响，比昨天公布的348个地区32万8957户增加。

雪兰莪水务管理公司指出，公司正加派水槽车载水到受影响地区派水，并优

先派水给有需要的用户、关键及紧急场所如医院，11个已启动的一站式服务中心和公共水喉仍持续24小时运作。

根据雪兰莪水务管理公司的预测，这次的制水干扰将持续一段时间，为了加速恢复滤水站恢复操作后的供水，该公司已展开一些必要行动，如为面临不便的用户提供及时援助，同时感激用户在这段期间内给予的配合。

雪兰莪水务管理公司将会通过各媒介不断更新事件进展，尤其通过社交媒体。民众可透过手机应用程式Air Selangor、该公司脸书、Instagram或网站www.airselangor.com跟进消息。



23 Dec 2019

Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Audience : 85,616 • Page: A31
Printed Size: 599.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white
ASR: MYR 7,003.69 • Item ID: MY0038251709

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAU BANDAR SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: setiahuangor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

臭阈值不稳定 恢复水供无期

吉隆坡22日讯 | 士毛月河异味污染的臭阈值起起落落，早上原本已达致零值的健康水平，不料中午臭阈值却突然回升至1级，导致制水区恢复水供的希望破灭：预计受影响地区，还要等2至3天时间，才能全面恢复水供！

雪州行政议员许来贤接受《东方日报》记者访问时强调，士毛月河异味的臭阈值（ton）于今早6时30分维持在3级，随著当局采取积极步骤后，截至早上9时为止，士毛月河水源臭阈值已恢复零级的安全水平。

许来贤表示，今午在巡视武吉马哥打英达丽水污水处理站时，鉴于士毛月河的异味臭阈值，从早上9时至中午12时为止，都维持在0级水平，因此才宣布有望在今午重启士毛月河滤水站。

英达丽水介入清理

他表示，原本滤水站部分设施从早上11时15分已开始启动热身，然而鉴于臭阈值回升，有关运作于中午12时45分再度停止。在短短1小时半的时间内，所处理的182万公升的水被逼释放。

许来贤是于今午受询时，如是表示。他透露，从中午12时开始，不知何故臭阈值会回升至1级水平，而且截至下午4点为止，臭阈值依旧维持在1级水平。

此外，许来贤在今早的记者会上也指出，雪州水务管理公司



锡米山新村商业区食肆周日上午的水位偏小，预料之后会陆续断水。

及雪州水供管理机构在昨日上午9时50分，得悉士毛月河污染源来自武吉马哥打英达丽水的污水处理站，臭阈值达到第2级时，已在昨日下午1时暂停污水处理站的运作，并采用氧化氢催化分解（CHP），来降低异味的臭阈值。

他说，除了士毛月河滤水站，武吉淡贝滤水站（LRA Bukit Tampoi）的水源是来自士毛月河，也受到此次事件影响，该滤水站也于昨午3时30分暂停运作。

由于两个滤水站同时暂停运作，导致366个地区的水供服务将中断，总计有33万6930个水供用

户受影响，这数据统计也比昨天所公布的数字增加近8000户。

「无论如何，雪州大臣已经指示英达丽水介入清理工作，包括采用活性碳。而雪州水务管理公司在武吉马哥打第2区的峇玲珑河（Sungai Beranang）进行监督和采集样本时也发觉，当地在今日凌晨12时30分，污染臭阈值为第3级，而贞德兰支流（Jenderam Hilir）河水表面的污染臭阈值是第2级。」

「污染臭阈值必须要降为零，受影响的滤水站才能够全面恢复运作。」



23 Dec 2019

Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Audience : 85,616 • Page: A31
Printed Size: 117.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 2,052.00 • Item ID: MY0038251436

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: setiahusangor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

拟设蓄水池疏导化学物质

吉隆坡22日 | 雪州行政议员许来贤建议，未来于污水处理站附近设立蓄水池以疏导化学物质。

他说，不过，如果要在污水处理站设输送管，把废料输往下游会涉及成本，但州政府会研究探讨修改法案，纳入异味污染检测启动输水的准则。

同时，他也建议英达丽

水，即时开始每半小时做一次水质检测，以降低污染物质的影响。

另一方面，他也提到，雪州政府对水源污染问题严正以待，即便今年7月发生在雪河污染事件，涉及雪州政府持有的采砂公司Semesta集团，也依旧会采取行动，此案目前已交由总检察署决定是否做出提控。

C
M
Y
K



23 Dec 2019

Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Audience : 85,616 • Page: A31
Printed Size: 177.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white
ASR: MYR 2,069.54 • Item ID: MY0038251434

PEJARAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: setiahs@ssgov.my



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

非法倒废料 水源污染源头

吉隆坡22日 | 士毛月河水污染源头，证实乃有不负责任人士，违例将废料丢进英达丽水(IWK)污水处理站的排污沙井，导致士毛月河滤水站被逼紧急关闭！

采取法律行动

国家水务委员会(SPAN)今发文告声明，上述不负责任的行为令人难以原谅和接受，因此政

府将会对相关人士采取严厉的法律行动。

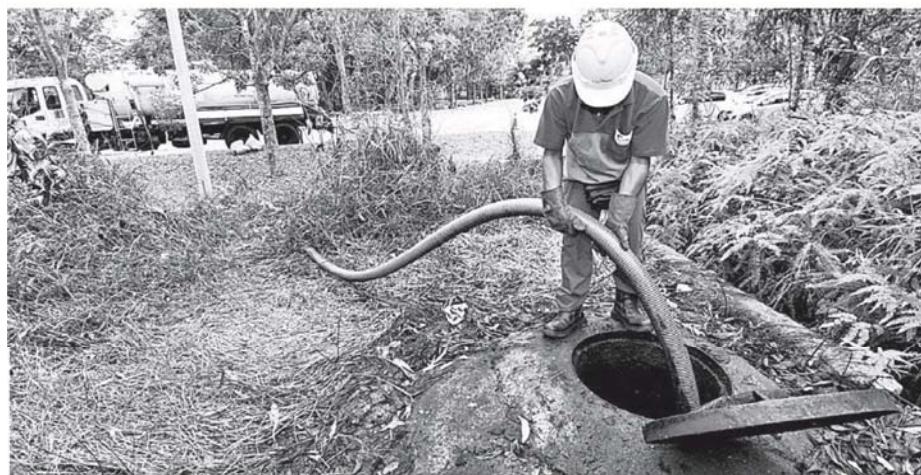
文告中指出，国家将援引2006年水供服务工业法令(第655号法案)对付任何证实涉案的相关人士或单位。一旦调查工作完成，有关案例将交由总检察署采取进一步行动。

士毛月滤水站日前必须紧急停止运作，以避免整个水供系统发生污染的风险。有关措施造成乌鲁冷岳、雪邦、八打灵再也和

爪拉冷岳区，逾150万人蒙受水供中断的不便。

国家水务委员会宣布，将连同相关单位，包括雪州水务管理机构(LUAS)、环境局(JAS)、雪州水务管理公司(Air Selangor)和英达丽水公司(IWK)一同解决问题，确保士毛月河滤水站可以尽快恢复运作。

国家水务委员会将于本月23日(明天)，与各相关单位开会商讨，以寻找更有效的措施，能够及时或更早地预防和阻止非法倾倒废料的活动，避免一切可导致滤水站关闭的事件再度发生。



▶ 武吉马哥打污水站附近的排污沙井出现异味污染，经抽取5立方米废料后，初步怀疑污染源为工业废料，调查报告目前已送往检验。
 —张嘉熙—

防倒废料 封闭逾20排污沙井

吉隆坡22日讯 | 疑似有人非法丢弃，至万宜武吉马哥打英达丽水污水站的排污沙井中，引发士毛月河滤水站再次因异味污染而关闭：为此，英达丽水宣布，将会永久性封闭该污水站附近共计20多个沙井，避免再有外来者进出沙井丢弃废料！

于本月20日早上7时15分被紧急关闭的士毛月河滤水站，经过英达丽水公司清理武吉马哥打英达丽水污水站一带沙井的污染源头之后，原定如果情况许可，滤水站可以在下午1时恢复运作，但截至下午3时30分，雪州水务管理公司（Air Selangor）再发文告通知，由于士毛月河的异味污染臭阈值（Ton）仍未达到零值，因此截至下午，滤水站尚未能够恢复输水运作。

雪州行政议员许来贤指出，初步发现，此次的污染物质与上次发现的污染物质近似，为混有黑油的工业废料；有关污染源的采集样本，已经送往化学局进行检

验，预计需时1周进行调查。

「位于在森美兰交界处的武吉马哥打英达丽水污水站的排污沙井，位处在偏僻地区，当地只有两三户人家，而且附近有工业区，因此我们无法阻止罗里进出该区，不过英达丽水已议决，永久性封闭当地20多个沙井，避免再有类似的问题发生。」

「为了加强监督，州政府已指示加影市议会和英达丽水24小时监督当地的进出口，而警方也会展开全天候的巡逻，我们也建议要在当地安装闭路电视，以确保没人闯入丢弃化学废料。」

许来贤是在今早巡视武吉马哥打英达

丽水污水站的排污沙井时，如是表示。

他说，一旦污染臭阈值（Ton）顺利达到零值，士毛月河滤水站预料约需要5小时恢复输水运作，其中偏远地区预计需要2至3天时间，才会全面恢复输水。

第3次遭受污染

许来贤指出，这也是士毛月河滤水站第3次遭受污染事件，其中两次发生在士毛月，一次则发生在峇冬加里。

其中，首次的异味污染事务，发生在今年的6月26日，当时雪州士毛月河的污染臭阈值达到第7级，因此当局被迫紧急关闭

士毛月河滤水站的运作，导致雪州4个县市，512个地区面临水供中断。当局调查后发现，异味的祸首来自邻近一家棕油提炼厂，最终该工厂已被勒令关闭。

另外，在今年的9月28日，雪州士毛月河滤水站再次受异味污染，这次污染臭阈值达到第5级，同样导致士毛月河滤水站被迫紧急关闭，造成204个地区逾37万用户供水受影响。

而最近一次发生的异味污染事故，则导致士毛月河滤水站紧急停止运作，造成八打灵县、乌鲁冷岳县、瓜拉冷岳县及雪邦县共366个地区面对水供中断，共有33万6930名水供用户受到影响。



23 Dec 2019

Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Audience : 85,616 • Page: A31
Printed Size: 223.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white
ASR: MYR 2,607.38 • Item ID: MY0038251435

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

PEJARAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: setiahotungor@gmail.com



Page 1 of 1

士毛月河水质仍不安全

吉隆坡22日讯 | 雪州水务管理公司 (Air Selangor) 今午也发文告宣布，雪州水务管理公司不断在监控水源的水质，截至下午4点为止，士毛月河的水源尚未能达到安全标准，故不能冒险启动士毛月河滤水站的运作。

他说，士毛月河滤水站和武吉淡贝滤水站将继续关闭、停止运作，事由士毛月河的异味臭阈值已回升至1级污染水平。

等臭阈值降至0级

「诚如所言，滤水站的设施无法处理水源中的异味，更担心的是污染异味会跟之前一样，随著供水系统传达给每一户家庭被民众食用。」

有鉴于此，士毛月河滤水站与武吉淡贝滤水站目前仍停止运作，必须等待臭阈值降低至0级安全水平，恢复到完全无

异味污染才能重启。

另一方面，雪州水务管理公司也宣布，会出动水槽罗里持续往制水区派发净水，并将优先为政府单位和重要地点供水。此外，各地所设立的11个地区一站式服务中心 (PKS) 也将持续开放24小时。

雪州水务管理公司预测，恢复供水仍需等一段时间。无论如何，有关当局为让滤水站恢复运作已尽最大努力，包括采取一切所需要的步骤以尽可能缩短时间，这包括提供供水用户一切协助以减少因制水所造成的不便。

雪州供水管理公司也感谢用户在这段期间给予的配合，同时，当局将通过不同管道定时向供水用户宣布最新的消息。

若有任何疑问，可在雪州水务管理公司的手机应用程式、或通过官网



23 Dec 2019

Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Audience : 85,616 • Page: A7
Printed Size: 610.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white
ASR: MYR 7,132.00 • Item ID: MY0038251582

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 3, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: setiahusangor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

房地部要求合适地方设吸烟区

安邦22日讯 | 为了支持卫生部2020年1月1日起的食肆禁烟令，房屋及地方政府部将会要求全国所有的地方政府，在合适的地方设立吸烟区。

「这项计划将会从明年起，分阶段在指定的地方政府展开。」

她今日发文告说，房地部将促请地方政府，向乱丢烟蒂的烟民，执行乱丢垃圾禁令的地方政府条例。

房地部劝告，烟民不要随处乱丢烟蒂，同时遵守将垃圾丢进合适的地方，以及仅在可抽烟的地方抽烟。

「房地部希望，烟民可以给予合作，一起照顾环境卫生。」

另外，祖莱达在12月20日为安邦坊的休闲设施主持开幕，参观由房地部和安邦市议会合作打造的休闲设施、小贩中心和景

观。当时，祖莱达也有参观，安邦市议会依据卫生部阐明吸烟区必须离开食肆3公尺的指令，所准备的吸烟区设施。

提高新山市议员津贴

另一方面，祖莱达说，全国各地方政府议员的津贴还未调整，因为有些地方政府尚未有能力。她解释，增加议员的津贴是由地方政府而非政府部门负责。

「房地部认为有必要进行协调，但我无法进行协调，因为地方政府薄弱，地方政府仍然无法协调，而且部门无力负担。」

「目前，我们让地方政府制定津贴的配额，但是如果地方政府增加他们的收入，他们肯定能够负担得起更高的津贴。」

受询地方政府正宣布加倍增加津贴，是否会调整所有议员的津贴时，祖里达如是回应。

柔佛政府从明年1月1日起将新山市议员的每月津贴从900令吉提高至1800令吉。

柔州地方政府、城市和谐与环境行政议员陈正春说，市议员的津贴将从800令吉增加到1300令吉，而县议员的津贴将从600令吉增加到1000令吉。



祖莱达 ◉ 房地部长



雪兰莪州政府将在明年1月8日，批准收购淡江高峰塔以进行重建。



23 Dec 2019

Kwong Wah Yit Poh, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Audience : 59,667 • Page: A3
Printed Size: 555.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 6,223.00 • Item ID: MY0038251685

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 5, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDU KIZZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: sektaikorporat@gmail.com



sisentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

57城市实施1200最低工资 许多员工薪金已达标 影响不大

2020年1月1日起，在57个主要城市地区实施每月1200令吉的最低工资。

报道

洪玉璇

(槟城 22 日讯) 人力资源部宣布，2020 年 1 月 1 日起，在 57 个主要城市地区实施每月 1200 令吉的最低工资。不过，许多槟城的雇主认为，这对槟城影响不大，因为许多员工的薪金早已超过 1200 令吉。

一些雇主认为，政府调高最低薪金，这对现在面对高生活负担的员工来说是好事。

但雇主也认同这对一些需要聘请大量员工的雇主来说，是一个负担，而当中的矛盾点，就必须由老板自己去平衡和处理。

根据本报记者普遍调查，一般在槟城市区的打工族，加上其他的津贴等，收入都有超过 1200 令吉，其中包括购物广场销售员，以至在咖啡店捧咖啡的员工。

汪永春：捧咖啡每月超过1300

经营咖啡店的汪永春接受记者访问时表示，现在咖啡店捧咖啡的，一个小时都有 6 至 8 令吉，1 个月的薪金都已经是超过 1300 令吉。

他说，有些行业如送货的，薪金可能还停



汪永春：

现在咖啡店捧咖啡的都有每月 1300 令吉薪金。

梁伟民：

无需文凭，零售业的员工都有超过 1200 令吉的薪金。

柯仕亮：

专业领域的最低薪金已经是远远超过这个数目。

洪明锋：

希望政府先了解各领域需求，而不是强硬实施，加重雇主负担。

丘光宪：

大马雇主与员工的 10 倍薪金差距问题，值得关注。

留在 1100 令吉，但他们有其他的津贴，加起来都有 1800 令吉，所以只需要根据新措施进行一些调整，影响不大。

梁伟民：调整最低薪金是好事

经营零售业与批发业多年的梁伟民说，在零售业打工的员工，不需要大学文凭，不需要经验，他们的最低薪金早已超过 1200 令吉；有经验的员工薪金更不用说。

他认为，政府要调整城市区的最低薪金也是好事，可以帮助到真正有需要的百姓。

柯仕亮：老板自己平衡处理

经营轮胎和汽车维修业的老板柯仕亮认为，汽车维修属于一种专业，懂得维修的员工，都有修车文凭，薪金远远超过 1200 令吉。

他认为，政府将最低薪金调高，对现在面对高生活负担的员工来说是好事，但是对一些需要聘请大量员工的雇主，却是一个负担，当中的矛盾点，必须由老板自己去平衡和处理。

洪明锋：政府应先与业者对话

机器制造商 MPLEX 科技公司董事经理洪明锋说，他公司是不受影响，因为员工薪金最少都有 1800 令吉。

但是，他认为，政府要调整最低薪金，对一些小公司来说，增加一两百块钱不算什么，对于管理几十、几百名员工的公司来说，却是要面对的是每月几千块的额外开销，是个负担。他认为，政府应该先跟不同领域的业者对话，了解大家的不同需求，而不是强制性要雇主遵循新措施。#

丘光宪：
关注 10 倍薪金差距问题

在马来西亚，最高的主管和最低一层员工的薪金差距，竟然有 10 倍之差！

明凯科技集团董事主席暨总裁拿督斯里丘光宪认为，好几年前，他在美国工作的时候，主管和员工的薪金差距，大概是 2 至 3 倍；现在的马来西亚，最高的主管和最低一层员工的薪金差距，竟然有 10 倍之差，这是值得大家关注，因为它可能引发其他的社会问题。

他说，企业要成功，应该要先照顾好自己的员工，而不是买进很多先进的机器，因为机器是死的，员工才是为自己企业打拼的人。但是，他说，很多雇主主要马儿跑得快，却不让马儿吃得饱，导致员工都无法承担现今的生活压力，不要说买不起屋子，连汽车也供不起。

他对政府的最低薪金调整的新措施表示欢迎。然而，他说，如果该公司开出 1200 令吉的最低薪金，是无法聘请到人的。“目前，该公司的新人，无需工作经验，一进来就有大约 3000 令吉薪金。”

他也分享说，很多的雇主在面对政府的新措施时，可能会将额外的开销转移到消费者。

他说，其实，雇主调整员工薪金，改善了员工的生活，反而可以增加员工的工作效率，这些额外的开销是可以赚回来的，所以根本不必转移到消费者身上。#

新措施减轻劳工高消费生活 逐步实现希望执政宣言

每月 1200 令吉的最低工资将从明年 1 月 1 日实施，除了主要城市地区，其它地区维持 1100 令吉的最低工资。至于时薪和日薪最低工资率，以及根据佣金和每一个工作来计算的工资，将会在新的“最低工资令”中详细说明。这项新措施涵盖全部私人界，而 2018 年最低工资令列明的女佣则除外。

这项每月 1200 令吉的最低工资新措施，主要是减轻劳工在该地区面对的高消费生活，同时逐步实现希望执政首 5 年要提高最低工资达 1500 令吉的宣言。57 个主要的城市，包括柔佛新山、依斯干达公主城、亚罗士打、马六甲、槟岛市政厅、威省市政厅、怡保、莎阿南、八打灵再也、瓜拉登嘉楼、古晋北市、古晋南市、美里、亚庇、吉隆坡、峇株巴辖、居銮、古来、麻坡、昔加末、巴西古当、居林、双溪大年、浮罗交怡、古邦巴素、哥打峇鲁、亚罗牙也、野新、汉都亚再也、芙蓉、汝来、波德申、仁保、关丹、淡马鲁、文冬、曼绒、江沙、太平、安顺、加央、安邦再也、加影、巴生、士拉央、梳邦再也、雪邦、甘马挽、龙运、巴达旺、诗巫、三马拉汉、民都鲁、山打根、斗湖、纳闽、布城。#



23 Dec 2019

Kwong Wah Yit Poh, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Audience : 59,667 • Page: A7
Printed Size: 106.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color
ASR: MYR 1,188.48 • Item ID: MY0038251818

PEJARAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569
Email: setiahotungor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

房长：食肆禁烟即将开跑 勿乱丢烟蒂以免受罚

(吉隆坡 22 日讯) 食肆禁烟政策即将开跑，房屋及地方政府部促地方政府严厉执法，并呼吁烟民勿乱丢烟蒂以免受罚。

部长祖莱达表示，该部支持卫生部明年 1 月 1 日起执行的食肆禁烟政策，因此促请各地方政府做好准备工作，并且在适当的场所设立特别吸烟区。

她周日发文告表示，尽管食肆禁烟政策会分阶段在各地方政府执法，但所有的地方政府应提前做好准备。

她说，过去的周五也到安邦坊后巷 (Santai@Ampang Point) 了解该区的美化及提升工程，而安邦再也市议会 (MPAJ) 也在该区的角落设立特别吸烟区，让烟民到该区吸烟，避免影响正在用餐的食客。

“各地方政府需注意，根据卫生部规定，食肆 3 米以外的区域才能够吸烟，因此特别吸烟区也务必符合有关规定。”

此外，祖莱达也叮嘱烟民，若要吸烟务必到获准吸烟的地点，以及在吸烟后将烟蒂丢弃在设有丢置烟蒂的垃圾桶。

她也呼吁地方政府，若发现有乱扔烟蒂的情况，就依地方条例的乱丢垃圾法惩处。

“房屋及地方政府部呼吁烟民配合，共同爱护环境。”

乱丢垃圾属于地方条例，罚款数额由地方议会规定。#



祖莱达呼吁烟民勿乱丢烟蒂以免受罚。